



# Amtsblatt

## HOHENSTEIN-ERNSTTHAL

mit Ortsteil  
Wüstenbrand



02/2017

Montag, den 6. Februar 2017

### „Warm up 2017“

Zum 19. Mal lud Oberbürgermeister Lars Kluge, in diesem Jahr gemeinsam mit der Volksbank-Raiffeisenbank Glauchau eG, am 6. Januar zum traditionellen Neujahrsempfang in das Hotel „Drei Schwanen“ am Altmarkt in Hohenstein-Ernstthal ein.

Die über 100 Gäste, darunter Bürgermeister der Region, Stadträte und Vertreter des gesellschaftlichen Lebens aus Wirtschaft, Schulen, Behörden, Kirchen, Kultur, Vereinen und Medien waren eingeladen, um den Auftakt des neuen Jahres zu feiern und das vergangene Revue passieren zu lassen.

In seiner Neujahransprache blickte OB Lars Kluge auf die städtischen Vorhaben und Ereignisse des letzten Jahres zurück und übte einen Ausblick auf 2017. In diesem Zusammenhang wies er besonders auf die zahlreichen anstehenden Bauvorhaben in der Stadt hin.

Der klassische Rückblick erfolgte anhand einer Videopräsentation, produziert in Zusammenarbeit mit dem Kabel Journal.

Die musikalische Umrahmung des Abends wurde durch das Jugendblasorchester Hohenstein-Ernstthal e.V. und die Sternsinger gestaltet.

Kurzweilige Unterhaltung boten Schüler des Lessing-Gymnasiums, die Sketche einstudiert hatten.



**Ray Löffler** leistete als Vorstandsmitglied des Vereins „Netzwerk Zukunft Sachsen“ einen großen Beitrag, dass die Integration der Flüchtlingsfamilien in Hohenstein-Ernstthal zum Erfolgsprojekt werden konnte. Er ist maßgeblich für die Leitung des Vereins verantwortlich, der u. a. Sprachkurse organisiert und mithilfe von Ehrenamtlichen Unterstützungen im Alltag bietet.

**Ruth Schulze** wird für ihre ehrenamtliche Tätigkeit im Erzgebirgsverein ausgezeichnet. Seit 2004 übt sie das Amt der Schatzmeisterin aus.

**Heike Nowak** hat sich seit 2010 mit hohem Engagement, insbesondere an den Wochenenden, in verschiedenen ehrenamtlichen Tätigkeiten für den VfL 05 Hohenstein-Ernstthal eingebracht und war beispielsweise als Schiedsrichterin, Spieltaghelferin und Turnierassistentin tätig. Weiterhin unterstützt sie den Kreisverband Fußball Zwickau ehrenamtlich.

**Peter Grafmanns** ist seit 1996 Mitglied im SV Sachsenring, Abteilung Badminton und war u. a. als Übungsleiter und Trainer tätig, bis er 1998 in den Vorstand berufen wurde und seitdem als Schriftführer fungiert. Außerdem hat er sich bei der Organisation des traditionellen Kindergartensportfestes und den Freizeitturnieren der Abteilung Badminton verdient gemacht.

**Thomas Albani** ist seit über 30 Jahren aktives Mitglied in der Freiwilligen Feuerwehr. Hier übernimmt er die Pflege und Instandhaltung der gesamten historischen Technik sowie die Vorbereitung und Durchführung von historischen Übungen und Festumzügen. Weiterhin ist er u. a. auch an der Organisation der Teilnahme der FFW am Verkehrssicherheitstag, der Organisation des Freizeitsports der FFW und diverser Feuerwehrturniere beteiligt.



Fotos: U. Gießberg (5)

Wie in jedem Jahr zuvor wurde der „Warm up“ zum Anlass genommen, um engagierte Bürgerinnen und Bürger der Stadt zu ehren.

Ausgezeichnet wurden in diesem Jahr (v.l.n.r., OB Bildmitte)

**Prof. Dr. Wolfgang Benn** engagiert sich u. a. für die Diesterweg-Grundschule Wüstenbrand sowie für ihren Förderverein. Als langjähriges Stadtratsmitglied setzt er sich für die Belange von Hohenstein-Ernstthal ein und ist Mitglied in verschiedenen Ausschüssen. Als Ortschaftsrat von Wüstenbrand war er vor allem federführend bei der Erarbeitung des Zukunftskonzeptes des Ortsteiles beteiligt.

Anzeige



**Sie wollen bauen,  
modernisieren  
oder umschulden?**

Besuchen Sie uns doch auf der Chemnitzer Baumesse vom **03.02.2017 – 05.02.2017** in der Messe Chemnitz, Galerie Nord gegenüber der Kinderbetreuung.

Wir freuen uns auf Sie.



**Allianz – Hauptvertretung  
Josef Duttenhöfer**

Karl-May-Straße 24  
09337 Hohenstein-Ernstthal  
Tel.: 03723 6794847  
Fax.: 03723 6794848  
mobil: 01520 9332555  
josef.duttenhoefer@allianz.de

**Öffnungszeiten**

Mo + Mi 09:00 – 16:00 Uhr  
Di 09:00 – 18:00 Uhr  
Do 09:00 – 19:00 Uhr  
Fr 09:00 – 12:00 Uhr  
sowie nach Vereinbarung

[www.allianz-duttenhoefer.de](http://www.allianz-duttenhoefer.de)

## Stadt begrüßt 15 Neugeborene



Fotos: S. Müller (3)

Am 20. Dezember waren die 15 jüngsten Hohenstein-Ernstthaler mit ihren Eltern in den historischen Ratssaal des Rathauses zur Übergabe des 24. Willkommenspaketes eingeladen.

Im Rahmen einer kleinen Feierstunde überreichten Oberbürgermeister Lars Kluge und Herr Richter von der Filiale der Sparkasse Chemnitz in Hohenstein-Ernstthal den jungen Familien ein Begrüßungsgeschenk.

Dieses beinhaltet seitens der Stadt einen 50,00 Euro-Einkaufsgutschein für die Geschäfte der Innenstadt sowie eine Gutscheinkarte für das HOT Badeland im Wert von ebenfalls 50,00 Euro. Die Sparkasse Chemnitz beteiligt sich mit einem Spargeschenkgutschein und eigenen Präsenten an der Aktion. Das Geschäft Johanna A. ergänzt das Paket ebenfalls mit einer Geschenktüte, der „Holzwurm“ aus Wüstenbrand sponsert eine Aufmerksamkeit.

Zum ersten Mal beteiligte sich die Sterntaler GmbH aus Wüstenbrand am Willkommenspaket und hielt u. a. einen Gutschein für eine Spieluhr bereit.

Wir freuen uns auf die neuen Hohenstein-Ernstthaler im nächsten Quartal! Die Eltern erhalten zu gegebener Zeit eine entsprechende Einladung.

Auf diesem Weg gratulieren wir noch einmal ganz herzlich zum Nachwuchs und wünschen den Familien alles Gute!

## Kinderweihnachtsfeier für den guten Zweck



Fotos: Sozialamt (2)

Die Mitarbeiterinnen des Sachgebietes Jugend und Soziales möchten sich auf diesem Weg recht herzlich bei der Kirchengemeinde St. Trinitatis, dem CVJM „Bunte Post“ und der Löffelstube sowie allen anderen Mitwirkenden für die tatkräftige Unterstützung bedanken!

Ein besonderer Dank gilt Herrn Schneider vom Spielzeugfachgeschäft Bohne für die finanzielle Unterstützung.

Für die gute Zusammenarbeit im Jahr 2016 möchten wir allen danken, die uns bei unserer Arbeit unterstützt haben und wünschen einen gesunden Start ins neue Jahr.



Am 16. Dezember 2016 veranstaltete die Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal wieder eine Kinderweihnachtsfeier für den guten Zweck. Dieses Jahr fand sie im Gemeindesaal der Kirchengemeinde St. Trinitatis statt. Nach der Begrüßung der Gäste durch die Stellvertreterin des OB Frau Dr. Hiersemann, wurde die Feierlichkeit mit der Aufführung des Krippenspiels eröffnet. Die Kinder der Ernstthaler Kirchengemeinde erinnerten mit ihrer liebevoll inszenierten Weihnachtsgeschichte an den wahren Gedanken des Weihnachtsfestes. Im Anschluss daran beschenkte der Weihnachtsmann mit seinem Wichtel insgesamt 59 Kinder mit kleinen Präsenten.

## Was bei uns sonst noch los war

### Einweihung Antonstraße



Foto: S. Müller

OB Lars Kluge und Reginald Fuchs, Kommunalbetreuer der enviaM, die als Stromanbieter ebenfalls mit in die Baumaßnahme involviert waren, freuen sich über die Fertigstellung der Antonstraße. Dementsprechend wurde die offiziell erste Fahrt auf der neuen Straße mit einem Elektrofahrzeug der enviaM durchgeführt.

Nach Beendigung der Straßenbaumaßnahme „Antonstraße“ mit erfolgreichem grundhaften Ausbau wurde diese am 19.12.2016 offiziell frei gegeben. Es wurden alle Medien erneuert und verlegt, darunter WAD (Abwasser), RZV (Wasser), inetz (Gas) und mitnetz (Strom).

Sämtliche Altmedien wurden zurückgebaut, Borde gesetzt sowie der kombinierte Rad-/Gehweg, der bereits aus Richtung Am Güterbahnhof kommend angelegt ist, fortgesetzt.

Es erfolgte die Neugestaltung der Hausanschlüsse, die Pflasterung sämtlicher Einfahrten mit einem Teil der Altsteine sowie an den Querungsstellen der Fahrbahn der Einbau von barrierefreien, differenzierten Straßenquerungen für Rollstuhlfahrer und Sehbehinderte. Abschließend

erhielt die Straße eine Asphaltdeckschicht. Durch die Maßnahme konnte das Umfeld deutlich aufgewertet werden. Die Gesamtkosten belaufen sich auf rund 490.000 Euro, davon erhält die Stadt wiederum rund 327.000 Euro Fördermittel.



Foto: U. Gleißberg

Unter dem diesjährigen Motto „Segen bringen, Segen sein. Gemeinsam für Gottes Schöpfung – in Kenia und weltweit!“ waren die Sternsinger der katholischen Pfarrgemeinde St. Pius X. am 5. Januar zu Gast im Rathaus von Hohenstein-Ernstthal und wurden von OB Lars Kluge und den Mitarbeitern der Stadtverwaltung herzlich empfangen. Die Kinder in den Gewändern der Heiligen Drei Könige überbrachten mit Liedern und Gedichten den Segen Gottes für das Jahr 2017 und sammelten Spenden für Not leidende Kinder in aller Welt.



Fotos: A. Kretschel (2)

Erstmals in der Geschichte Hohenstein-Ernstthals ist die auf dem Pfaffenberg professionell gespurte Loipe. OB Lars Kluge und Thomas Sprunk, Betreiber des HOT Badelandes, haben am 19. Januar kurzerhand etwa zwei Kilometer mit einem Schneemobil gespurte. Dabei wurden gleich zwei Loipen parallel gelegt. Die spontane Aktion fand bei vielen Wintersportfans großen Zuspruch.



## KONTUR DESIGN

Werbeagentur für Entwurf | Gestaltung | Konzeption



KONTUR DESIGN

09337 Hohenstein-Ernstthal  
Goldbachstraße 17  
Telefon 03723 / 41 60 70  
Telefax 03723 / 41 60 73

[info@kontur-design.com](mailto:info@kontur-design.com)  
[www.kontur-design.com](http://www.kontur-design.com)



DURCH UNS WERDEN SIE BEKANNT WIE EIN ...



Drucksachen



Grafik



Fotoarbeiten



Beschriftungen

## Winter-RABATT-Aktion auf alle Winterschuhe!



**SCHUH**  
**WINKLER** Zwickau · Hauptmarkt  
Hohenstein-Ernstthal · Weinkellerstraße

## Elektrotechnik



Planung • Ausführung • Installation

SAREI Haus- und Dachtechnik GmbH  
Mittelbacher Str. 12  
09224 Gröna

Tel.: 0371 / 84243-0  
Internet: [www.sarei.de](http://www.sarei.de)





## Auszubildende/r gesucht

Für den Ausbildungszeitraum 2017 – 2020 suchen wir 1 Auszubildende/n als

## Immobilienkauffrau/mann.

Die Wohnungsgesellschaft Hohenstein-Ernstthal mbH ist ein kommunales Unternehmen und vermietet 1350 eigene Wohnungen. Als Dienstleister verwalten wir Eigentumswohnungen und Objekte für private Eigentümer.

Wir sind modern ausgerichtet und erfahren in der beruflichen Ausbildung.



### Voraussetzung:

- Mittlere Reife, Fachhochschulreife oder Abitur
- gute Umgangsformen
- Teamfähigkeit
- Kommunikationsstärke
- gutes mathematisches Verständnis
- gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- gute Auffassungsgabe
- Führerschein Kl. B wünschenswert

**Bewerbungen an:** Wohnungsgesellschaft Hohenstein-Ernstthal mbH, Herr Arnd Pahling  
Kunzegasse 2 · 09337 Hohenstein-Ernstthal · Telefon 03723 49730 · E-Mail: info@wg-hot.de

[www.wg-hot.de](http://www.wg-hot.de)

■ Türen ■ Küchen ■ Treppen ■ Fenster ■ Spanndecken ■ Gleittüren ■



**Jörg Trommer,**  
Ihr Renovierungsspezialist für Türen

## Ob Treppen, Holzfenster oder Küchen:

Wieder neu und modern: Ohne Baustelle in meist nur einem Tag!



- ✓ Neue Stufen in Echtholz oder Laminat
- ✓ Kein Raußreißen des Treppenkerns
- ✓ Mehr Sicherheit dank Antirutschkante
- ✓ Auf Wunsch Beleuchtung u. Geländer



- ✓ Holzfenster nie mehr streichen
- ✓ Aluminiumverkleidung von außen
- ✓ Wetterfest und dauerhaft wartungsfrei
- ✓ Für alle Fenstertypen und Wintergärten



- ✓ Neue, moderne Fronten nach Maß
- ✓ Sie sparen bares Geld
- ✓ Erweiterungen nach Ihren Wünschen
- ✓ Modelle: Klassisch, Design, Landhaus

**PORTAS®**

Europas Renovierer Nr. 1

☎ 03763/ 4 04 88 70

➔ [www.trommer.portas.de](http://www.trommer.portas.de)

**Herzlich willkommen**  
PORTAS Fachbetrieb  
Jörg Trommer  
Meeraner Straße 184  
08371 Glauchau

## Dank Renovierung ohne Baustelle zur Wunschtür!

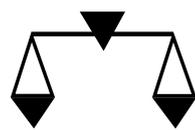
- ✓ Ohne Rausreißen in nur einem Tag
- ✓ Modelle: klassisch, Design, Landhaus
- ✓ Türen nie mehr streichen
- ✓ Für alle Türen und Rahmen geeignet

Für alle, die sich neue Zimmertüren wünschen, aber mühevoll lackieren oder das aufwändige Rausreißen und die Baustelle in der Wohnung scheuen, gibt es die ideale Lösung.



■ ■ ■ ■ Wir renovieren, modernisieren und bauen neu nach Maß ■ ■ ■ ■



 **ULKE**  
ALTGOLD ▾ FOTO ▾ SERVICE



Aufgrund der großen Nachfrage und der Wünsche unserer Kunden, eröffnen wir ein kleineres Geschäft mit Gold- & Silberaufkauf, Service, Bestellware sowie einem Fotostudio.

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

**In neuen Räumen,  
aber ganz in der Nähe!**

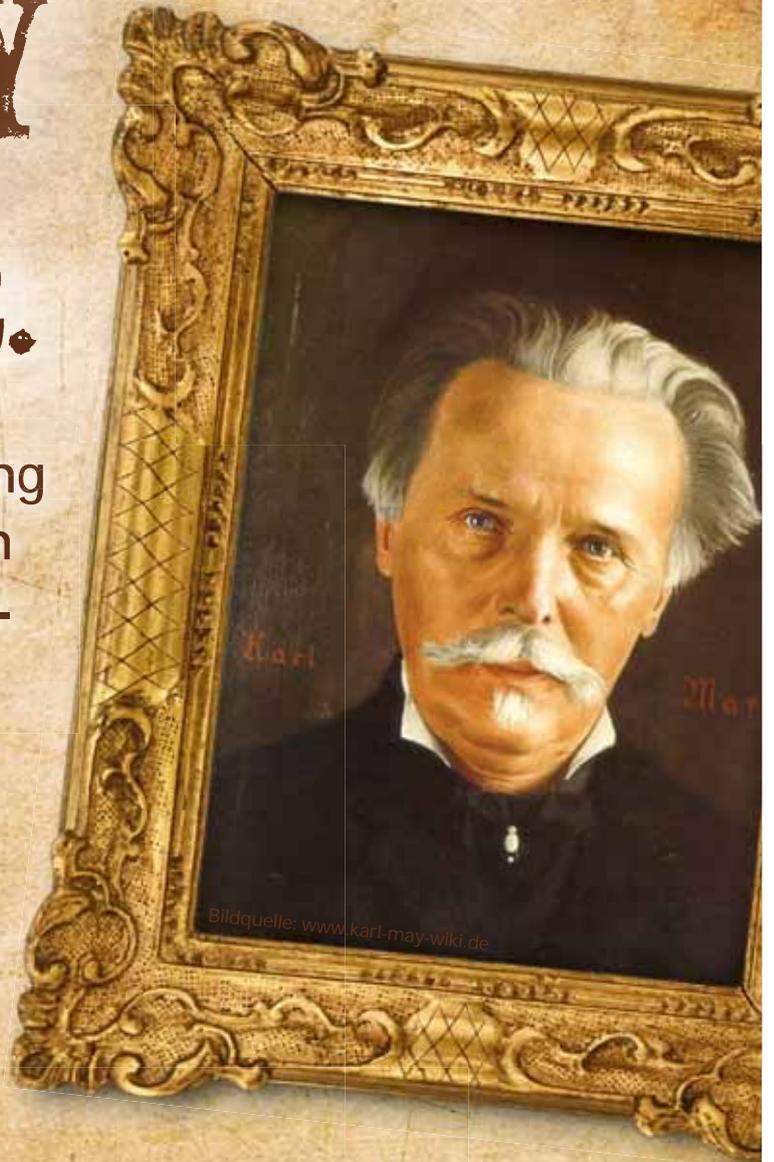
Dresdner Straße 10  
09337 Hohenstein-Ernstthal

Tel. 03723 - 74 94 560  
info@ulke.de

# AUSSTELLUNG 175 JAHRE KARL MAY

13.02.–25.02.

Zweiwöchige Ausstellung  
zu Ehren des deutschen  
Schriftstellers mit **Gold-  
waschen** am 18.02.



Wir freuen  
uns auf Euch!



## Sonderausstellung im Textil- und Rennsportmuseum „ALTERFIL, das ist Spitze – Kreativ ohne Grenzen“ 28. Januar bis 05. März 2017

Zum 20-jährigen Jubiläum der Firma ALTERFIL Nähfaden GmbH Oederan im Jahr 2014 entstand die Ausstellung „ALTERFIL, das ist Spitze - Kreativ ohne Grenzen“.

Insgesamt 2.733 Klöppelarbeiten im Format 15 x 15 cm wurden eingereicht. Davon über 400 von Klöppler/innen aus Tschechien, aber auch aus Italien, Polen, Spanien und der Schweiz. Die jüngste Teilnehmerin war 7 Jahre, die älteste 93 Jahre alt.

Die kleinen Kunstwerke bestechen durch ihre Kreativität bezüglich der Motive, Farben, Materialien sowie Klöppeltechniken. Die Ausstellung zeigt in ihrer großen Bandbreite die Fülle an Ideen im Spitzenklöppeln der Gegenwart.

Die Ausstellung kann vom 28.01. – 05.03.2017 im Textil- und Rennsportmuseum während der Öffnungszeiten Dienstag bis Sonntag 13:00 – 17:00 Uhr besichtigt werden.

**ALTERFIL**  
das ist Spitze – kreativ ohne Grenzen

2733 kleine geklöppelte Kunstwerke

28.01. – 05.03.2017

SONDERAUSSTELLUNG

Textil- und Rennsportmuseum | 09337 Hohenstein-Ernstthal | Antonstraße 6  
www.trm-hot.de | Tel. 03723 47711 | Di – So 13 – 17 Uhr

**RATHAUS KINDER KONZERT**

Am Mittwoch, dem 22. Februar 2017, 10.00 Uhr  
im Ratssaal des Rathauses Hohenstein-Ernstthal

**„WIE DU UND ICH“**  
mit Jonathan Leistner und Band

Jonathan Leistner singt nicht für Kinder. Er singt auch nicht über Kinder. Jonathan Leistner singt als einer von ihnen: wie du und ich. Viele seiner Kinderlieder sind nach Ideen von Kindern entstanden und erzählen von kleinen Beobachtungen, einfachen Wahrheiten und unscheinbaren Gedanken, die er zu seinen eigenen gemacht hat: wie du und ich. Doch die Lieder – zum Hören oder Mitsingen und mitmachen – treffen nicht nur Kinder ins Herz. Denn Leistner lässt Kindern gewaltigen Anspruch und Erwachsenen kindliche Leichtigkeit zu: wie du und ich.

Ein kurzweiliges, herzliches und erhellendes Konzerterlebnis, bei dem Spannung und Spaß nicht zu kurz kommen. Die letzte Würze zum Programm geben die besonders und lustig auf die Lieder abgestimmten Rhythmen, Klänge und Aktionen der studierten Musiker Toni Müller (Schlagzeug) und Tobias Brüne (E-Bass).

**Eintritt: 5,- €**  
Kinder bis 12 Jahre frei

Kartenbestellung und Verkauf in der Stadtbibliothek Hohenstein-Ernstthal | Albrecht 41  
Tel. 03723 449430 | E-Mail: stb@stb.hohenstein-ernstthal.de | Reservieren an der Abendkasse  
Vorsitzender: Stadtwahlkreis Hohenstein-Ernstthal, Kultur- und Veranstaltungsmanagement

**THOMAS PRUSSEIT 2017 SCANNERBLICK**

Vernissage am 02.03.2017,  
19.00 Uhr im Rathaus in Hohenstein-Ernstthal  
**02.03. – 05.05.2017**

**KUNST im RATHAUS**

## Informationen des ADAC Sachsen e.V. Motorsportveranstaltungen auf dem Sachsenring 2017

Folgende Motorsportveranstaltungen finden 2017 auf dem Sachsenring statt:

- 16.06. – 18.06.2017**    *ADAC Sachsenring Classic*
- 30.06. – 02.07.2017**    *Motorrad Grand Prix*
- 15.09. – 17.09.2017**    *ADAC GT Masters*

Über die Verwendung des 10. Motorsporttages wird zeitnah informiert.

## Ferientipp für Groß und Klein im Minikosmos Lichtenstein

„TABALUGA und die Zeichen der Zeit“  
Neue Technik lässt brillantes 360-Grad-Kino erleben

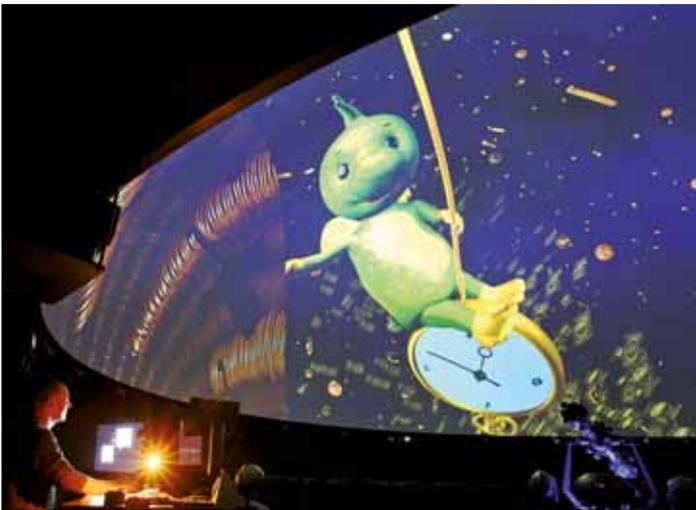


Foto: A. Kretschel

Direkt neben der Miniwelt erhebt sich die Kuppel des Minikosmos. Leise erklingt Musik und 230 Quadratmeter „gewölbte Leinwand“ werden zum Ausgangspunkt von Reisen in die Weiten des Universums. Dank neuer Technik erleben die Besucher Bilder in brillanten Farben und Tiefenschärfe und man ist wirklich mittendrin im Geschehen statt „nur“ dabei. Also einfach zurücklehnen in den bequemen, drehbaren Sitzen und unabhängig von Wind und Wetter ins virtuelle Abenteuer starten.



**In den Winterferien ist vom 11. bis 26. Februar 2017  
täglich ab 10:00 Uhr geöffnet.**

Wir zeigen viele schöne Programme für große & kleine Sternweltentdecker. UNSER TIPP:

### „TABALUGA und die Zeichen der Zeit“ (empfohlen ab 6 J.)

TABALUGA hat seinen Wecker kaputt gemacht und ist der Meinung, dass nun die Zeit still steht. Auf seiner Suche nach dem Wesen der Zeit trifft er auf sprechende uralte Steine, rasante Eintagsfliegen und einen gut gelaunten Fremden. Natürlich darf auch TABALUGAs Erzfeind, der Schneemann Arktos, nicht fehlen. Sein Abenteuer führt den kleinen grünen Drachen zu den vier Jahreszeiten, dem König der Tiere und auf einen Basar. Im Traum trifft er seinen Vater Tyrion, der ihm mit Rat und Tat zur Seite steht. TABALUGA hat einen großen Herzenswunsch – noch einmal mit seiner großen Liebe Lilly tanzen – ob die Zeit ihm diesen Wunsch zu erfüllen vermag?

„TABALUGA und die Zeichen der Zeit“ ist ein Film mit unglaublich mitreißender Musik von Peter Maffay, die zum Mitsingen und Mitklatschen einlädt – ein toller Familienfilm mit fantastischen Bildern. Begleitet den kleinen grünen Drachen auf seiner Reise, die Zeit zu enträtseln, warum man sie nicht kaufen kann, sie begrenzt ist und nur in seinen Träumen anhält. Ein Film mit so vielen Botschaften für Groß & Klein. „Geht achtsam um mit der Zeit, ist sie einmal verronnen, lässt sie sich nicht zurückholen.“

Zu sehen ist „TABALUGA und die Zeichen der Zeit“ zu den Öffnungszeiten um 13:00 Uhr.

### Öffnungszeiten Februar:

Samstag 04. + Sonntag 05.02. | Dienstag 07. – Donnerstag 09.02. sowie Samstag 11. – Sonntag 26.02.2017 (Änderungen vorbehalten)

Eintrittspreise TABALUGA: Erwachsene: 9,00 Euro | Kinder: 8,00 Euro

Der Minikosmos bietet pro Vorstellung 74 Sitzplätze.

### Weitere Informationen:

Tel. 037204 72255 oder [www.planetarium-lichtenstein.de](http://www.planetarium-lichtenstein.de)

# H & W

## studios

preiswert • kompetent

• haare • sonne • nagel • kosmetik

**Öffnungszeiten:**

Mo geschlossen

Di – Fr. 9:00 – 18:00 Uhr

Sa 8:00 – 12:00 Uhr

**Neu eröffnet  
seit Dezember  
2016!**

09337 Hohenstein-Ernstthal  
Weinkellerstraße 6  
Tel. (0 37 23) 6 28 75 10

# futureSAX

futureSAX startet neues Wettbewerbsjahr  
Erstmals Staatspreis für Transfer ausgelobt

Mit einer Auftaktveranstaltung in Leipzig ist futureSAX, die Innovationsplattform des Freistaats Sachsen, am 21. November 2016 ins neue Wettbewerbsjahr gestartet. Wesentliche Neuerung für 2017: Statt bisher zwei, gibt es künftig drei verschiedene Wettbewerbe. Neben dem Ideenwettbewerb und dem Sächsischen Staatspreis für Innovation, gibt es nun auch den Sächsischen Transferpreis.

„Erneut sind hochkarätige Geschäftsideen von Gründern und solchen, die es werden wollen, sowie Innovationen bestehender Unternehmen gefragt“, so Wirtschaftsminister Martin Dulig. „Ich bin froh, dass wir mit futureSax eine Plattform im Freistaat haben, auf die Gründer setzen können, um ihre Ideen bekannt zu machen und zur Marktreife zu entwickeln.“ Der neue Sächsische Transferpreis zeichnet wegweisende Wissens- und Transferprojekte aus. Im Fokus stehen dabei Gestaltung und Effektivität des Transferprozesses aus der Forschung heraus – hinein ins Unternehmen. Kriterien sind überzeugende Netzwerkeffekte, Organisation und Struktur sowie Marktrelevanz. Preisträger können Know-how-Geber oder -Mittler werden, die maßgeblich zu einem Transfer-Erfolg beigetragen haben. Dies können Forschungseinrichtungen, Technologie- und Gründerzentren oder auch Technologiescouts sein. Minister Dulig: „Da bei Start-ups und mittelständischen Unternehmen häufig der Wissenstransfer eine wichtige Rolle spielt, werden wir erstmals interessante Projekte aus diesem Bereich auszeichnen.“

Bereits zum 19. Mal wird der Freistaat den Sächsischen Staatspreis für Innovation verleihen. Mit ihm werden herausragende Innovationen sächsischer Unternehmen ausgezeichnet, die diese in den vergangenen drei Jahren bereits erfolgreich auf dem Markt etabliert oder im Unternehmen eingeführt haben. In die Bewertung fließen dabei insbesondere der Innovationsgrad, unternehmerisches Engagement sowie der Erfolg der Innovation ein.

Auch der Ideenwettbewerb hat bereits Tradition: Die Auszeichnung prämiert die innovativsten Geschäftsideen und Gründungskonzepte. Die eingereichten Ideen müssen sich durch Neuartigkeit sowie ein hohes Marktpotenzial und hohen Kundennutzen auszeichnen.

**Bewerbungs- bzw. Nominierungsschluss für alle drei Wettbewerbe ist der 15. März 2017. Weitere Informationen, Bewerbungsmodalitäten und Wettbewerbsunterlagen finden Sie unter: [www.futureSAX.de/wettbewerbe](http://www.futureSAX.de/wettbewerbe)**

futureSAX, die Innovationsplattform des Freistaates Sachsen, ist ein Projekt des Sächsischen Staatsministeriums für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr. futureSAX gibt Gründern und Unternehmern aus Sachsen Wachstumsimpulse und vernetzt branchenübergreifend Innovatoren aus Wissenschaft und Wirtschaft. Zur Finanzierung des Wachstums bietet futureSAX Gründern und Unternehmern zahlreiche Kontaktmöglichkeiten mit Kapitalgebern.

## Bevölkerungsbewegung des Jahres 2016

Das Bürgerbüro möchte auf diesem Weg die Bevölkerungsstatistik des Jahres 2016 für die Stadt Hohenstein-Ernstthal bekannt geben.

Die Stadt zählte zu Beginn des Jahres 15.081 Einwohner und zum Ende 14.950. Im Jahr 2016 wurden 102 Kinder geboren (109 Kinder 2015).

Demgegenüber stehen 302 Sterbefälle (335 waren es im Jahr 2015).

613 Einwohner zogen nach Hohenstein-Ernstthal, wogegen 2015 die Zahl bei 720 lag.

Leider haben im Jahr 2016 auch 544 Einwohner Hohenstein-Ernstthal verlassen (2015 waren es 499 Einwohner).

Im Laufe des Jahres sind 595 Bürger umgezogen, gegenüber 597 im Jahre 2015.

Im Allgemeinen kann man davon ausgehen, dass auch künftig wegen der höheren Sterberate die Einwohnerzahl weiter sinkt (2016: 2,96 Sterbefälle pro 1 Geburt, 2015: 3,07 Sterbefälle pro 1 Geburt).

Im Gegensatz zu 2011 sind es 2012, 2013, 2014, 2015 und 2016 mehr Zuzüge als Wegzüge.

### Gegenüberstellung 2013 und 2014 und 2015

Stand Einwohner:	31.12.2014	31.12.2015	31.12.2016
	15.063	15.045	14.950
Geburten	115	109	102
Sterbefälle	306	335	302
Schlüssel Sterbefall/Geburten	2,66	3,07	2,96
Zuzüge	615	720	613
Wegzüge	557	499	544
Umzüge	693	597	595
Zuzug vom Inland	587	674	570
Wegzug ins Inland	530	463	516
Zuzug aus Sachsen	491	569	465
Wegzug nach Sachsen	427	372	420
Zuzug aus anderen Bundesländern	70	70	94
Wegzug in andere Bundesländer	68	62	92
unbekannt Zuzüge		3	11
unbekannt Wegzüge		8	4
Zuzug vom Ausland	28	36	43
Wegzug ins Ausland	17	28	28
Schlüssel Zuzug/Wegzug	1,10	1,44	1,13
Durchschnittsalter	50	51	50
Korrekturen	- 11	- 13	+ 36

### Häufig vergebene Vornamen in der Stadt Hohenstein-Ernstthal im Jahr 2016

Bei den Mädchen wurden folgende Vornamen am häufigsten vergeben:

- 2 Amelie
- 2 Elli/Elly
- 2 Emily
- 2 Emma
- 2 Helene
- 2 Julia
- 2 Lilly
- 2 Lina
- 2 Marie
- 2 Mathilda

Die dabei am meisten vergebenen Vornamen bei den Jungen waren:

- 2 Carlo
- 2 Leon
- 2 Lucas/Lukas
- 2 Niklas
- 2 Ole

Mario Richter  
Leiter Bürgerbüro

### Alterspyramide

Stadt Hohenstein-Ernstthal (2 Orte)

Geburtsjahrgänge 1913 bis 2016 (Stichtag: 31.12.2016)

Summe Deutsche weiblich / männlich (gesamt): 7736 / 7234 (14970)

Summe Ausländer weiblich / männlich (gesamt): 144 / 173 (317)

Einwohner gesamt weiblich / männlich (gesamt): 7880 / 7407 (15287)

Orte: Hohenstein-Ernstthal, Hohenstein-Ernstthal OT Wüstenbrand

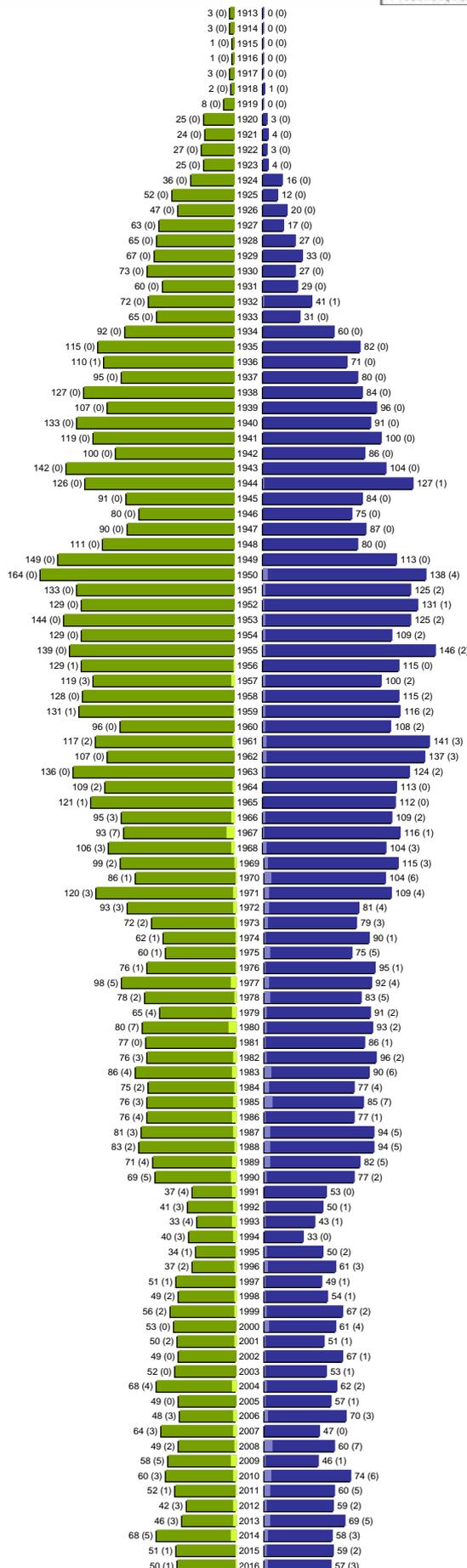
### Alterspyramide

Stadt Hohenstein-Ernstthal (2 Orte)

Geburtsjahrgänge 1913 bis 2016 (Stichtag: 31.12.2016)

erstellt am: 11.01.2017

■ männlich  
■ weiblich  
■ weiblich (nicht deutsch)  
■ männlich (nicht deutsch)  
Anzahl Dt. (Anzahl Ausl.)



## Kurzbericht über die 25. ordentliche Stadtratssitzung am 20. Dezember 2016

An der Stadtratssitzung nahmen 21 Stadträtinnen und Stadträte teil.

Vor dem eigentlichen Sitzungsbeginn erhielten drei junge Tischtennisnachwuchsspieler vom SV Sachsenring vom Nachwuchsförderverein des Kreissportbundes für ihre besonders guten Leistungen jeweils eine finanzielle Unterstützung. Herr Sprunk überreichte stellvertretend für den Präsident des Fördervereins den Scheck jeweils an Florian Kaulfuß sowie Ben Seifert. Ebenfalls erhielt Johann Koschmieder im Nachhinein die Ehrung, der leider durch Training an diesem Tag verhindert war. Mit dem Geld sollen die erhöhten Aufwendungen der Kadersportler bei Trainings- und Wettkampffahrten unterstützt werden.



Foto: U. Gleißberg

Unter dem Tagesordnungspunkt – **Informationen des Oberbürgermeisters** – informierte dieser über einige ausgewählte Veranstaltungen in der nächsten Zeit sowie zum aktuellen Stand Asyl in der Stadt. Derzeit leben in Hohenstein-Ernstthal 114 Flüchtlinge, davon 62 Kinder. Der OB berichtete weiterhin, dass seitens des Landratsamtes Zwickau die Genehmigung per 13.12.2016 zum Flächennutzungsplan der Mitgliedsstädte des Städteverbundes „Sachsenring“ sowie der Mitgliedsgemeinden der Verwaltungsgemeinschaft „Rund um den Auersberg“ vorliegt.

Zum Abriss eines Gebäudes im Bahnhofsbereich Wüstenbrand konnte informiert werden, dass es sich hier um ein Nebengebäude der Bahn handelte, was jedoch auf Grund seiner geringen Größe nicht anzeigepflichtig war.

Zum beabsichtigten grundhaften Ausbau des Siedlerweges liegt nunmehr das Ergebnis der Bürgerbeteiligung vor: 9 von 11 Anliegern sind gegen einen Straßenausbau. Somit wird kein Ausbau des Siedlerweges erfolgen.

Herr Kluge informierte weiter zur Problematik einer Grundstücksgesellschaft Sachsenring. In einem Termin in der Staatskanzlei wurde die Gründung einer Grundstücksgesellschaft zur Sicherung der Förderfähigkeit des Sachsenrings beschlossen. Mit der Gründung wird sofort begonnen. Die Fördermittelanträge werden durch den Zweckverband „Am Sachsenring“ gestellt.

Zur Thematik Breitbandausbau wird derzeit an einer Vorlage für die nächste Sitzung des Stadtrates gearbeitet, um die entsprechende Fördermittelbeantragung für das Projekt vornehmen zu können.

**Ortsvorsteher Herr Röder** berichtete unter Punkt 6 der Tagesordnung über die vergangene Ortschaftsratsitzung am 19.12.2016 mit folgenden Schwerpunkten:

**Abriss Quarkmühle:** Das Gebäude Quarkmühle einschließlich aller Nebengebäude wird abgerissen. Nach dem Abriss ist keine Neubebauung geplant.

**Kanalbau der WAD auf Siedlerweg und Landgraben:** Die WAD plant den Bau der Abwasseranschlüsse auf Siedlerweg und Landgraben in Wüstenbrand in diesem Jahr. Der Beginn der Baumaßnahme auf dem Siedlerweg ist für März/April 2017 vorgesehen. Auf Grund der Geländebeschaffenheit müssen Abwasserpumpen eingebaut werden.

**Straßenbau Siedlerweg:** Die Anhörungsfrist der Anwohner zum Thema grundhafter Ausbau der Straße Siedlerweg ist beendet. Die Anwohner haben sich geschlossen gegen den Ausbau entschieden.

Unter Punkt 7 der Tagesordnung – **Anfragen der Bürger und Stadträte** – erkundigte sich ein Bürger zum Sanierungsgebiet Altmarkt und fragte, wie viele Bürger betroffen sind von der Zahlung der Ausgleichsbeträge und ob diese Bürger im Vorab informiert wurden.

Der OB erklärte, dass das Sanierungsgebiet im öffentlichen Interesse steht und alle Bewohner von den Sanierungsmaßnahmen profitiert haben. Täglich gehen noch Anträge auf Verfahrensabschlag ein. Bauamtsleiter Herr Weber ergänzt, dass im Jahr 1991/1992 eine Bürgerbeteiligung stattgefunden hat und im Jahr 1993 das Sanierungsgebiet Altmarkt förmlich festgelegt wurde.

Ortsvorsteher Herr Röder möchte wissen, wann der Anton-Günther-Weg wieder geöffnet wird. Der OB informierte, dass es sich hierbei um eine Maßnahme des RZV handelt und derzeit keine weiteren Informationen zur Maßnahme vorliegen.

Zwischenzeitlich wurde der Anton-Günther-Weg für den Verkehr wieder freigegeben.

Stadtrat Herr Weiß hinterfragte, ob der Fahrstuhl im Bahnhofsbereich mittlerweile wieder einsatzbereit ist.

Zwischenzeitlich mit Stand vom 05.01.2017 erfolgte die Meldung, dass die Funktionstüchtigkeit des Aufzuges wiederhergestellt ist und ab sofort wieder genutzt werden kann.

Bezüglich der Neubesetzung der Augenarztstelle im Ärztehaus in Hohenstein-Ernstthal erkundigte sich Frau Stadträtin Müller nach dem aktuellen Stand. Hierzu liegen derzeit keine neuen Informationen vor.

Stadtrat Herr Küttner fragte nach dem Stand der Baumaßnahmen auf der Scherfstraße im Ortsteil. Bauamtsleiter Herr Weber verwies darauf, dass hier nur noch Restarbeiten notwendig sind, so z.B. Zufahrt für Wohnhaus, Anbringen eines Geländers.

Als nächster **Tagesordnungspunkt 8** wurde eine **Informationsvorlage zum Beteiligungsbericht der Stadt Hohenstein-Ernstthal für das Geschäftsjahr 2015** von den Stadträtinnen und Stadträten zur Kenntnis genommen.

Im weiteren Sitzungsverlauf erfolgte die Behandlung von **5 Beschlussvorlagen**.

### 1. Bewilligung von über- und außerplanmäßigen Verpflichtungsermächtigungen im Haushaltsjahr 2016 für Maßnahmen im Rahmen des Förderprogramms „Brücken in die Zukunft“ (VwV Investkraft)

Der Fördermittelantrag für die Fachkabinette im Lessing-Gymnasium wurde im Oktober 2016 bei der Sächsischen Aufbaubank eingereicht. Für den 2. Bauabschnitt Karl-May-Grundschule liegt der Fördermittelbescheid bereits vor. Der gute Vorbereitungsstand der beiden Bauvorhaben lässt eine Auftragsvergabe im Januar zu und ist aus Gründen der Lieferzeiten für Ausrüstung auch erforderlich, da die bauliche Umsetzung beider Vorhaben im Wesentlichen nur in der schulfreien Zeit möglich ist. Da zu Jahresbeginn 2017 kein bestätigter Haushalt für das Haushaltsjahr 2017 vorlag, bedurfte es für die Auftragsanbahnung einer haushaltsrechtlichen Grundlage. Aus diesem Grund werden geplante, aber nicht benötigte Verpflichtungsermächtigungen zur Deckung herangezogen. Die Maßnahmen werden neu in den Planentwurf 2017 eingeordnet.

Einstimmig bewilligte der Stadtrat im Haushaltsjahr 2016 folgende über- und außerplanmäßigen Verpflichtungsermächtigungen:

### Sanierung/Erneuerung von Fachkabinetten, Einrichtung interaktiver computergestützter Schülerarbeitsplätze im Lessing-Gymnasium

Produktsachkonto: 11.13.02.21 783210 2015/1:  
Überplanmäßig für das auf das Haushaltsjahr  
folgende Jahr 2017: 130.100 EUR

(121.000 EUR bereits veranschlagt)  
Außerplanmäßig für das 2. auf das Haushaltsjahr  
folgende Jahr 2018: 114.674 EUR

### 2. Bauabschnitt Karl-May-Grundschule: Erneuerung Heizungsanlage Schulgebäude und Modernisierung Sanitärbereich Turnhalle einschließlich Lüftungsanlage (Fördermittelbescheid liegt schon vor)

Produktsachkonto: 11.13.02.19 785110 2014/1:  
Außerplanmäßig für das auf das Haushaltsjahr  
folgende Jahr 2017: 402.000 EUR

Außerplanmäßig für das 2. auf das Haushaltsjahr  
folgende Jahr 2018: 268.000 EUR

Die Deckung erfolgt aus den im Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2016 veranschlagten Verpflichtungsermächtigungen (ohne Kreditaufnahmen):  
Grundhafter Ausbau Zechenstraße einschließlich Beleuchtung

Produktsachkonto: 54.10.01.02 785120 2016/3 2017: 300.000 EUR

Produktsachkonto: 54.10.01.05 785120 2016/3 2017: 34.000 EUR

Radweg Lugau – Wüstenbrand

Produktsachkonto: 54.10.01.11 785120 2014/2 2017: 198.100 EUR

Neubau Funktionsgebäude Karl-May-Haus  
Produktsachkonto: 11.13.02.16 785110 2014/2 2018: 382.674 EUR  
(**Beschluss 1/25/2016**).

## 2. Zustimmungserklärung zur Veräußerung des Erbbaurechtes sowie Nichtwahrnehmung des Vorkaufrechtes am Flurstück 766/4 Gemarkung Hohenstein, gelegen Schillerstraße 9 (Jugendhaus „Off is“)

Die Verwaltung der Stadt Hohenstein-Ernstthal unterbreitete in diesem Jahr dem AWO Kreisverband Zwickau e.V. als anerkannten Träger der freien Jugendhilfe ein Angebot zur Übernahme des Jugendhauses „Off is“ e.V. Dieser signalisierte Interesse an der Übernahme des Erbbaurechtes.

Aus diesem Grund erteilte der Stadtrat einstimmig die Zustimmung zur Veräußerung des Erbbaurechtes zum 01. Januar 2017 an den Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Zwickau e.V., vertreten durch die Vorstandsvorsitzende, Frau Gerstner, Reichenbacher Straße 67 in 08056 Zwickau, zu einem jährlichen Erbbauzins in Höhe von 10.426,56 EUR. Das bestehende Vorkaufrecht für das Erbbaurecht wird gemäß § 18 des Erbbaurechtsvertrages UR-Nr. 0834/2002 vom 22. August 2002 nicht ausgeübt (*Beschluss 2/25/2016*).

## 3. Rückbau Quarkmühle und Nutria-Farm; Bestätigung der Baumaßnahme

Der Stadtrat beschloss einstimmig die Durchführung des Bauvorhabens „Rückbau Gebäude ehemalige Quarkmühle und ehemalige Nutria-Farm“, Oberlungwitzer Straße 9 im Ortsteil Wüstenbrand. Der erworbene Grundbesitz wird nach dem Rückbau und der Entsiegelung ökologisch aufgewertet und verbleibt als natürliche Sukzessionsfläche im Außenbereich (*Beschluss 3/25/2016*).

## 4. Aufhebung der Sanierungssatzung gemäß § 162 BauGB des Sanierungsgebietes „Altmarkt“ zum 31.12.2016 und Erhebung von Ausgleichsbeträgen nach § 154 BauGB auf der Grundlage des Gutachtens des Gutachterausschusses des Landkreises Zwickau vom 31.05.2013

Ebenfalls einstimmig beschloss der Stadtrat:

- gemäß § 162 Baugesetzbuch (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 23. September 2004 (BGBl. I S. 2414), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 11. Juni 2013 (BGBl. I S. 1548) in Verbindung mit § 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 18. März 2003, zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 28. November 2013 (SächsGVBl. S. 822) die Aufhebung des Sanierungsgebietes „Altmarkt“,
- die damit gesetzlich verbundene Erhebung von Ausgleichsbeträgen gemäß § 154 BauGB auf der Grundlage des Gutachtens des Gutachterausschusses des Landkreises Zwickau vom 31.05.2013 durchzuführen,
- die Aufhebungssatzung gemäß § 162 Abs. 2 BauGB ortsüblich (Amtsblatt) bekannt zu machen (*Beschluss 4/25/2016*).

## 5. Annahme von Spenden

Einstimmig beschloss der Stadtrat die Annahme einer Zuwendung von der Wohnungsgenossenschaft Sachsenring eG., Ringstraße 38 – 40, 09337 Hohenstein-Ernstthal in Höhe von 517,00 EUR. Davon sollen Ergänzungen für die Lehrküche der Sachsenring-Oberschule für Geschirr und Töpfe angeschafft werden (*Beschluss 5/25/2016*).

## Sitzungstermine

**Technischer Ausschuss:** 07.02.2017, 19:00 Uhr  
im Vorraum Trausaal des Rathauses Hohenstein-Ernstthal

**Verwaltungsausschuss:** 09.02.2017, 18:00 Uhr  
im Vorraum Trausaal des Rathauses Hohenstein-Ernstthal

**Stadtrat:** 21.02.2017, 19:00 Uhr  
im Ratssaal des Rathauses Hohenstein-Ernstthal

Die Tagesordnung ist den Aushängen in den Schaukästen an den Rathäusern von Hohenstein-Ernstthal und Wüstenbrand zu entnehmen. Interessierte Bürger sind zum öffentlichen Teil der Sitzungen herzlich eingeladen.

**Hohenstein-Ernstthal im Internet**  
[www.hohenstein-ernstthal.de](http://www.hohenstein-ernstthal.de)

**E-Mail-Adresse der Stadtverwaltung**  
[info@hohenstein-ernstthal.de](mailto:info@hohenstein-ernstthal.de)

## Öffentliche Bekanntmachung einer Baugenehmigung

Mit Bescheid vom 12.01.2017, Az. 20160152 wurde der Firma Veolia Umweltservice Ost GmbH & Co. KG für das Bauvorhaben „Errichtung eines Wertstoffhofes“ auf dem Grundstück Goldbachstraße 14 in Hohenstein-Ernstthal, Flurstücke 730/1 und 731/25 der Gemarkung Hohenstein eine Baugenehmigung erteilt.

Die Baugenehmigung wird hiermit nach § 70 Abs. 3 Sächsische Bauordnung durch öffentliche Bekanntmachung gemäß § 1, Satz 2, Ziffer 3 der Bekanntmachungssatzung den Nachbarn bekannt gegeben.

### Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diese Baugenehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe schriftlich oder zur Niederschrift Widerspruch bei der Stadt Hohenstein-Ernstthal, Altmarkt 41, 09337 Hohenstein-Ernstthal erhoben werden.

### Weitere Hinweise:

Die Zustellung gilt am Tag der Bekanntmachung als bewirkt.

In den Dienststunden können Sie als Nachbar in der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, Altmarkt 30, Bauordnungsamt, Einsicht in die Bauakte nehmen.

Die Einsicht ist zu folgenden Dienstzeiten im Stadthaus, Zimmer 212 – 214 möglich:

Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag 09:00 – 12:00 Uhr sowie Donnerstag 14:00 bis 18:00 Uhr.

Hohenstein-Ernstthal, den 12.01.2017

  
Lars Kluge  
Oberbürgermeister



## Bekanntgabe

Der Entwurf der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes einschließlich Anlagen der Stadt Hohenstein-Ernstthal für das Haushaltsjahr 2017 liegt gemäß § 76 der Sächsischen Gemeindeordnung in der Zeit vom 28.02. bis 08.03.2017 im Rathaus Hohenstein-Ernstthal in den Diensträumen der Kämmererei, Altmarkt 41, Zimmer 511 während der Öffnungszeiten

Montag: 09:00 – 12:00 Uhr  
Dienstag: 09:00 – 12:00 Uhr  
Mittwoch: 09:00 – 12:00 Uhr  
Donnerstag: 09:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 18:00 Uhr  
Freitag: 09:00 – 12:00 Uhr

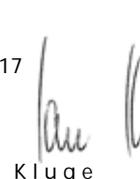
öffentlich zu jedermanns Einsichtnahme aus.

Einwohner und Abgabepflichtige können bis Ablauf des siebenten Arbeitstages nach dem letzten Tag der Auslegung Einwendungen gegen den Entwurf erheben.

Diese Frist endet am 17.03.2017.

Über fristgemäß eingegangene Einwendungen beschließt der Stadtrat in öffentlicher Sitzung.

Hohenstein-Ernstthal, den 20.01.2017

  
Kluge  
Oberbürgermeister



## Informationen zu aktuellen Ausschreibungen

Ausschreibungen der Stadt Hohenstein-Ernstthal nach VOB/A finden Sie jederzeit auf [www.hohenstein-ernstthal.de](http://www.hohenstein-ernstthal.de) oder [www.evergabe.de](http://www.evergabe.de).

## Im Dialog



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
sollten Sie Fragen, Anregungen oder Kritik zu städtischen Themen und Entwicklungen haben, vielleicht mir auch einfach mal Ihre Meinung sagen wollen, dann stehe ich Ihnen jederzeit persönlich für ein Gespräch zur Verfügung. Bitte vereinbaren Sie dazu mit meinem Sekretariat unter 03723-402 101 einen Termin.

Ihr OB Lars Kluge

## Öffentliche Zustellung nach dem Verwaltungszustellungsgesetz für den Freistaat Sachsen (SächsVwZG)

Der an nachfolgenden Personen gerichtete Bescheid:

Herrn Nico Mädler Kroatienweg 9 09337 Hohenstein-Ernstthal Aktenzeichen: SG33-RI0277RI 1340/2016 BB	Herrn Norman Krebs Neumarkt 6 09337 Hohenstein-Ernstthal Aktenzeichen: SG33-RI0277RI 1349/2016 BB
---	---

Herrn Sascha Schneider Dresdner Straße 50 09337 Hohenstein-Ernstthal Aktenzeichen: SG33-RI0277RI 1338/2016 BB	Frau Jana Schwalbe Sonnenstraße 43 09337 Hohenstein-Ernstthal Aktenzeichen: SG33-RI0277RI 1315/2016 BB
---	--

kann bei der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, Bürgerbüro, Stadthaus, Altmarkt 30, während der

Öffnungszeiten:

Montag	09:00 Uhr bis 12:00 Uhr
Dienstag	09:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Mittwoch	09:00 Uhr bis 15:00 Uhr
Donnerstag	09:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Freitag	09:00 Uhr bis 13:00 Uhr
Sonnabend	09:00 Uhr bis 11:00 Uhr

von diesen oben genannten Personen eingesehen werden.

Die öffentliche Zustellung ist notwendig, da der derzeitige Aufenthaltsort des Empfängers trotz umfangreicher Prüfung nicht festgestellt werden konnte.

Zwei Wochen nach dem Tag des Aushangs dieser Mitteilung gilt der Bescheid als zugestellt (§ 15 Abs. 3 Satz 2 SächsVwZG).

Mit diesem Tag wird die Einspruchsfrist (einen Monat nach Zustellung) in Lauf gesetzt.

Der entsprechende Aushang erfolgt im Schaukasten des Rathauses der Stadt Hohenstein-Ernstthal (Eingangsbereich) Altmarkt 41 und des Rathauses Wüstenbrand (Eingangsbereich) Straße der Einheit 14.

Gleichzeitig bitten wir Mitbürger, die diesen Aushang lesen und Kenntnis vom Aufenthaltsort der o. g. Personen haben, diese über die Öffentliche Zustellung zu informieren.

Tag des Aushangs: 06. Februar 2017

Tag der Abnahme: 21. Februar 2017

Richter,  
Leiter Bürgerbüro

## Spruch des Monats

Gedanken machen groß, Gefühle reich.

Quintilian



Was war denn wieder bei der Feuerwehr los?

Die Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Hohenstein-Ernstthal mit ihrer Außenstelle Hüttengrund und der Ortsfeuerwehr Wüstenbrand kamen im Monat November 2016 wie folgt zum Einsatz:

02.11. 16:48 Uhr Person in Notlage, Goethestraße  
(Technische Hilfeleistung = TH)  
04.11. 08:40 Uhr Brandmeldealarm, Goldbachstraße (Brandeingang)  
06.11. 15:27 Uhr auslaufende Betriebsmittel, Ringstraße (TH)  
06.11. 19:47 Uhr Brand von zwei Mülltonnen, Weststraße (Brandeingang)  
09.11. 07:49 Uhr Türnotöffnung Schlackenweg (TH)  
11.11. 13:19 Uhr Brandmeldealarm Heinrich-Heine-Straße (Brandeingang)  
12.11. 05:47 Uhr Wohnungsbrand Limbach-Oberfrohna (überörtliche Hilfe)  
14.11. 00:34 Uhr Brand von drei Mülltonnen Weststraße (Brandeingang)  
16.11. 17:57 Uhr Wohnungsbrand Karl-May-Straße (Brandeingang)  
23.11. 15:10 Uhr Tierrettung, Am Sachsenring (TH)  
24.11. 17:41 Uhr Verkehrsunfall Goldbachstraße (TH)  
24.11. 19:00 Uhr Amtshilfe Verkehrsunfall Goldbachstraße (TH)  
25.11. 06:45 Uhr Brandmeldealarm Alten- u. Pflegeheim Jahnweg  
(Brandeingang)  
28.11. 17:49 Uhr Verkehrsunfall BAB A4 (Technische Hilfeleistung)

Im Dezember 2016 mussten sie zu nachstehenden Ereignissen ausrücken:

14.12. 22:00 Uhr auslaufende Betriebsmittel, Feldstraße (TH)  
15.12. 16:42 Uhr Brandmeldealarm, Dr.-Wilhelm-Külz-Platz (Brandeingang)  
17.12. 10:46 Uhr auslaufende Betriebsmittel, BAB A4 (TH)  
19.12. 22:40 Uhr Türnotöffnung Ernst-Thälmann-Siedlung (TH)  
20.12. 16:56 Uhr Türnotöffnung Fritz-Heckert-Siedlung (TH)  
22.12. 21:10 Uhr Brandmeldealarm HOT Sportzentrum, Logenstraße  
(Brandeingang)  
26.12. 06:25 Uhr Brandmeldealarm Alten- und Pflegeheim, Jahnweg  
(Brandeingang)  
31.12. 19:01 Uhr Brand eines Hanges entlang der Autobahn, Langenberger Str.  
(Brandeingang)

Isabell Otto  
Sachbearbeiterin Feuerwehr

## Ansprechpartner zum Thema Asyl

Seit November 2015 leben auch in Hohenstein-Ernstthal Flüchtlinge. Es handelt sich dabei um Familien, die in Wohnungen untergebracht sind.

Wenn Sie Fragen und Hinweise haben, wenden Sie sich bitte an den Mieter der Wohnungen und Betreiber des Wohnprojektes „Asyl“:

Diakoniewerk Westsachsen GmbH  
Herrmannstraße 4  
Tel.: 03723 629 629 9, Tel.: 0151 162 326 96  
Mail: asyl.hot@diakonie-westsachsen.de

Zur Koordination verschiedener Hilfsangebote sowie zur Vermittlung an den richtigen Ansprechpartner wenden Sie sich bitte an folgende Stelle:

Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, Sachgebiet Soziales  
Tel.: 03723 402352, Mail: sozialamt@hohenstein-ernstthal.de

Wenn Sie sich in der Flüchtlingshilfe ehrenamtlich engagieren wollen oder sich darüber informieren möchten, wenden Sie sich bitte an den Verein:

„Netzwerk Zukunft Sachsen“  
www.netzwerk-zukunft-sachsen.org  
Tel.: 0152 223 393 39, Mail: kontakt@netzwerk-zukunft-sachsen.org

## Notruf und Bereitschaftsdienste

Trinkwasser  
Havarietelefon 24h: 03763 405405  
Internet: www.rzv-glauchau.de

Abwasser  
Havarietelefon 24h: 0172 3578636

## Entsorgungstermine

Die Entsorgungstouren für Hohenstein-Ernstthal finden weiterhin an folgenden Tagen statt:

	Restabfall	Gelbe Tonne	Blaue Tonne
<b>Hohenstein-Ernstthal</b> alle Straßen	mittwochs, gerade KW	dienstags, gerade KW	freitags, gerade KW
<b>OT Wüstenbrand</b> alle Straßen	montags, ungerade KW	dienstags, gerade KW	mittwochs, ungerade KW

## Bekanntmachung der WAD GmbH Kanalbauarbeiten in Wüstenbrand, Windsiedlung 2. Bauabschnitt

Aufgrund von Bauarbeiten der WAD GmbH zur Errichtung einer Schmutzwasserkanalisation im Bereich der Waldenburger Straße, ab Wind 1a bis zu Wind 20 (abschnittsweise) kommt es voraussichtlich zu Verkehrsraumeinschränkungen im Zeitraum vom

06.03.2017 bis 30.11.2017.

Die Bauarbeiten erfolgen abschnittsweise mit halbseitigen Sperrungen und teilw. Ampelregelung. Die Umleitungen werden ausgeschildert. Wir bitten um Ihr Verständnis.

WAD GmbH

## Steuertermine im Februar 2017

15.02.2017 Grundsteuer

15.02.2017 Gewerbesteuvorauszahlung

Sehr geehrte Leserinnen und Leser des Amtsblattes,

Sollten Sie zwei Tage nach dem Erscheinungstermin (1. Montag im Monat) das Amtsblatt noch nicht erhalten haben, melden Sie sich bitte beim Wochenendspiegel unter der Telefonnummer: 0371 355991-202 oder beim Vertrieb unter Tel. 0162 9780445.

Da es bei der Verteilung der Amtsblätter ab und an Schwierigkeiten gegeben hat, liegen die Amtsblätter zusätzlich wie folgt aus:

- Ortschaftsverwaltung
- Bäckerei Leonhardt
- Getränkehandel (neben Norma), Dr.-Charlotte-Krenzer-Straße 1 c

Weitere Auslagestellen sind auch die Stadtinformation im Rathaus, Altmarkt 41 und das Bürgerbüro, Altmarkt 30.

Weiterhin weisen wir darauf hin, dass das Amtsblatt auch auf der Homepage der Stadt Hohenstein-Ernstthal unter [www.hohenstein-ernstthal.de/buerger/amtsblatt](http://www.hohenstein-ernstthal.de/buerger/amtsblatt) abrufbar ist.

## Impressum

**Herausgeber:**  
Stadtverwaltung, Altmarkt 41, 09337 Hoh.-Er.  
Tel.: 03723 4020 Fax: 03723 402109

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**  
Oberbürgermeister  
Lars Kluge

**Verantwortlich für d. nichtamtlichen Teil:**  
jeweiliger Auftraggeber/Verfasser

**Redaktion:**  
Hauptamt  
Sandra Müller  
Tel.: 03723 402111

Heike Rabe  
Tel.: 03723 402140

**Verlag, Satz und Anzeigen:**  
Kontur Design  
Tel.: 03723 416070

**Druck:**  
Mugler Masterpack GmbH  
Tel.: 03723 49910

**Vertrieb:**  
VBS Logistik GmbH  
Tel.: 0162 9780445

## Amtsblatt

Das Hohenstein-Ernstthaler Amtsblatt erscheint jeweils am ersten Montag des Monats in einer Auflage von 9.300 Stück kostenlos für alle Haushalte im Stadtgebiet.

Das nächste Amtsblatt erscheint am **6. März 2017**.

Texte werden bis zum **14. Februar 2017** entgegengenommen.

Alle Zusarbeiten für das Amtsblatt bitte an die folgende E-Mail-Adresse senden: [pressestelle@hohenstein-ernstthal.de](mailto:pressestelle@hohenstein-ernstthal.de)

Die Veröffentlichung der Texte erfolgt entsprechend der Platzverfügbarkeit.

## Stadtbibliothek „Hans Zesewitz“

### Neue Medienankäufe

Aus Platzgründen hier nur eine kleine Auswahl aller Zukäufe. Bitte vorbeikommen und selbst stöbern!

### ROMANE

#### Thriller/Krimi

*Riggs, Ransom:* Die Bibliothek der besonderen Kinder  
*Fitzek, Sebastian:* Das Paket  
*Slaughter, Karin:* Blutige Fesseln  
*Deaver, Jeffery:* Wahllos  
*Klönne, Gisa:* Die Toten, die dich suchen  
*Clark, Mary Higgins:* Und deine Zeit verrinnt  
*Starr, Mel:* Kein Toter für den Bischoff

### Historisches

*Jasmund, Birgit:* Luther und die Pesttote  
*Austin, Lynn:* Fundament der Hoffnung (Liebesgeschichten in Jerusalem)

### Lebenserfahrungen

*Yishai-Levi, Sarit:* Die Schönheitskönigin von Jerusalem (4 Generationen israelische Geschichte)  
*LaGrow, Cathy:* All die Jahre (Adoption und Wiederfinden)  
*Wegener, Andrea:* Entkommen aus dem Netz des Jägers (verfolgte Christen im Irak)  
*Cavellius, Alexandra:* Ich bleibe eine Tochter des Lichts (Flucht vor den IS Terroristen)  
*Schmiedel, Martin:* Kein Herz aus Stahl (Außenseiter, Bodyguard)  
*Voelk, Marianne:* Daniel, mein jüdischer Bruder  
*Beckardt, Lorenz:* Der Jude mit dem Hakenkreuz (meine deutsche Familie)  
*Schneider, Michael:* Nebelkinder (Kriegsenkel und ihre Geschichten)  
*Storck, Matthias:* Vaterland zum Mitnehmen (Schicksal Freigekaufter aus DDR-Zuchthäusern)  
*Schleske, Martin:* Der Klang (vom Sinn des Lebens)  
Wer Beine hat, der laufe  
(Geschichten von Flucht und Vertreibung in Deutschland)  
*Unger, Raymond:* Die Heimat der Wölfe  
(ein Kriegsenkel auf den Spuren seiner Familie)

### SACHLITERATUR

#### Philosophie/Religion/Erziehung

*Beutler, Kurt:* Ehrenmorde vor unserer Haustür  
*Troeger, Eberhard:* Der Islam und die Gewalt  
*Glistrup, Karen:* Sag mir die Wahrheit (Gespräche mit Kindern und Eltern)

#### Medizin/Gesundheit

Babybauch & Eltern Glück (Ratgeber für Einsteiger)  
*Palfeman, Jan:* Stürme im Gehirn (Rätsel Parkinson)  
*Kuntz, Helmut:* Drogen & Sucht  
*Schwarz, Anja:* Muskelentspannung nach Jacobson  
*Heiner, Barbara:* Detox – Ganzheitlich entgiften

#### Kochen/Backen

Dörren, Trocknen & Kandieren - Das Rezeptbuch  
Fermentieren: Von Kefir bis Sauerkraut  
Grüne Proteine: Die besten Eiweißlieferanten  
*Mayer-Bahl, Eva:* Knödel und Strudel  
*Burckhardt, Coco:* Der Wildpflanzen-Praxis-Coach (100 Rezepte)

#### Nähen/Stricken/Häkeln/Basteln

*Hug, Veronika:* Knocking Accessoires (Häkelttechnik)  
*Dawidowski, Marion:* Wärmekissen nähen (Bauchtröster)  
*Ziegler, Karin:* Nähen macht glücklich  
*Führer, Mia:* Nachtwäsche selbst genäht  
*Reith, Elke:* Animal socks – Tiersocken für Kids & Teens  
*Reith, Elke:* Tierisch süße Mützen  
*Abel, Sabine:* Klitzeklein und kuschelweich – Stricksachen fürs Baby

#### Sport und Freizeit

*Kreiselmeier, Gottwald:* Laufen für Einsteiger  
Der Lauf-Coach: Training vom Einstieg bis zum Marathon  
*Butz, Andreas:* Richtig trainieren für den Halbmarathon  
Bergauf – Bergab (Bergwandern)  
*Tew, James:* Imkern – 100 Fragen, 100 Antworten



## Beratungshaus Lungwitzer Str. 39, 09337 Hohenstein-Ernstthal Sozialstation 03723 / 7696501



**weil Hilfe immer wichtiger wird...**

**Sie suchen bezahlbare Leistungen im Bereich Häusliche Pflege, Betreuung oder teil- bzw. vollstationäre Pflege?**

**Dann sind Sie bei uns genau richtig!**

**Mit unserem allumfassenden Angebot in den Bereichen ambulanter Pflege, Tagespflegestätte, Essen auf Rädern und stationäre Pflege sind wir seit Jahren erfolgreich und als kompetenter Ansprechpartner gefragt.**

- Seniorenpflegeheim Oberlungwitz
- Tagespflege
- Alten- und Krankenpflege
- Hilfsmittel
- Verhinderungspflege
- Essen auf Rädern
- Haushaltshilfe
- Hausnotruf



**Sie benötigen Hilfe?  
Wir unterstützen Sie gern!**

### Danksagung

Nachdem wir Abschied genommen haben von unserer lieben Ehefrau und Mutter, Frau

#### Maritta Barnickel

geb. Winter

\* 09.03.1944 † 23.11.2016

möchten wir uns bei allen für die auf vielfältige Art und Weise entgegengebrachte Anteilnahme und letztes ehrendes Geleit recht herzlich bedanken.

Unser besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus Schüppel.

In stiller Trauer  
ihr Ehemann Klaus mit Sohn André  
im Namen aller Angehörigen

Hohenstein-Ernstthal, im Januar 2017



Du bist nicht mehr da, wo du warst,  
aber du bist überall, wo wir sind.

DANKE für das tröstende Wort, gesprochen oder geschrieben, für die stille Umarmung und den Händedruck, wenn die Worte fehlten, die Blumen und letztes ehrendes Geleit für unseren lieben

#### Siegfried Baßler

\* 29.08.1936 † 20.12.2016

sagen wir auf diesem Weg allen Verwandten, Freunden und Bekannten. Unser besonderer Dank gilt der Hausgemeinschaft Oststraße 88, den Bläsern um Dieter Wohland und dem Bestattungshaus Schüppel

In liebevollem Gedenken  
seine Ehefrau Magda  
sowie seine Kinder, Enkel und Urenkel  
im Namen aller Angehörigen

Hohenstein-Ernstthal, im Januar 2017



## Bestattungshaus Schüppel

Inh. Enrico Schüppel

Friedrich-Engels-Straße 3  
09337 Hohenstein-Ernstthal  
www.schueppel.de

Tag & Nacht dienstbereit unter 03723 627 698

Partner der „ANTEA Bestattungen Chemnitz GmbH“



## INFOTHEK

### **Begegnungsgruppe des Blauen Kreuzes**

(Suchtcrankenhilfe) für Betroffene und Angehörige  
Information und Kontakt: Frau Teumer, Tel.: 701230

**Treffpunkt:** „Bison Ranch“ Stollberger Straße in 09355 Gersdorf  
Mitfahrgelegenheiten bestehen.

Nähere Informationen unter angegebener Telefonnummer.

### **Ein „Lichtblick“ bei Multipler Sklerose?**

Information und Kontakt: Frau Peggy Mehlhorn, Tel.: 0162 7191063  
Homepage: [www.ms-shg-lichtblick.de](http://www.ms-shg-lichtblick.de)

### **Betreuungsverein Lebenshilfe Hohenstein-Ernstthal und Umgebung e.V.**

Wir bieten kostenlose Beratung und Hilfe zur Klärung von Problemen bei der Betreuungstätigkeit.

Information und Kontakt: 03723 629687

### **Frauen und Beruf e.V.**

Ambulant betreutes Wohnen für chronisch psychisch kranke/seelisch behinderte Menschen und für geistig behinderte Menschen.

### **Beratungsstelle für ambulant betreutes Wohnen,**

Schulstraße 17, 09337 Callenberg/OT Langenchursdorf

Sprechzeit: Dienstag 09:30 – 12:00 Uhr  
Telefon: 037608 27142

### **Frauenzentrum**

Hohenstein-Ernstthal, Friedrich-Engels-Straße 24

Sprechzeit: Donnerstag 15:00 – 16:00 Uhr  
Telefon: 03723 769153

### **Beratungsstellen des „AWO Kreisverband Zwickau e.V.“**

im Beratungshaus, Lungwitzer Straße 39 in Hohenstein-Ernstthal  
Die einzelnen Beratungsstellen erreichen Sie telefonisch wie folgt:

**Schwangerenberatung:** 03723 711086

**Erziehungsberatung:** 03723 7696590

**Schuldnerberatung:** 03723 413205  
[schuldner-inso-hot@awo-zwickau.de](mailto:schuldner-inso-hot@awo-zwickau.de)

### **Verbraucher-Insolvenzberatung:**

Beratungsgespräche erfolgen nur nach Terminabsprache unter oben genannten Kontaktdaten.

Die Beratungsangebote der Schuldner- und Insolvenzberatung sind kostenlos und richten sich an Bürgerinnen und Bürger des Landkreises Zwickau. Beraten wird unabhängig von Konfession oder Weltanschauung. Die Beratungsstellen sind staatlich anerkannt und gefördert.

### **Bürgersprechstunden im Rathaus**

#### **Altmarkt 41, Hohenstein-Ernstthal, Vorraum Trausaal**

#### **Mobile Behindertenhilfe Stadtmission Chemnitz e.V.**

Sprechzeiten: Jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat, 14:00 - 17:00 Uhr.  
Telefon: 0371 23924444, Herr Richter

#### **Sächsische Krebsgesellschaft**

Sprechzeiten: Jeden 2. Donnerstag im Monat, 13:00 - 17:00 Uhr  
Telefon: 0375 281405, Frau Rummer

#### **Integrationsfachdienst für Menschen mit Schwerbehinderung**

Sprechzeiten: Jeden letzten Donnerstag im Monat, 13:00 - 15:00 Uhr  
Telefon: 0375 7703330, Frau Pfalz

#### **Beratungsstelle für Hörgeschädigte Zwickau e.V.**

Sprechzeiten: Jeden letzten Donnerstag im Monat, 15:00 - 17:00 Uhr  
Telefon: 0375 7703351, Frau Stein

#### **Stadthaus Altmarkt 30, Zi. S 101**

#### **Sozialpsychiatrischer Dienst, Gesundheitsamt Zwickau**

#### **Stadthaus Altmarkt 30, Zi. S 101**

Sprechzeiten: Jeden Donnerstag im Monat, 13:00 bis 15:00 Uhr  
Telefon 0375 44022527, Herr Schulze

### **Hilfe für Frauen in Not - Hilfefelefon**

Das Hilfefelefon Gewalt gegen Frauen berät deutschlandweit betroffene Frauen. Es informiert und vermittelt bei Bedarf an geeignete Unterstützungseinrichtungen vor Ort. Die Gespräche sind vertraulich, anonym, mehrsprachig und barrierefrei. Die Hotline ist kostenlos und rund um die Uhr zu erreichen. Gewaltbetroffene Frauen, aber auch unterstützende Freundinnen sowie Angehörige können sich an das Hilfefelefon wenden.

**Die Telefonnummer lautet: 0800 0116016 oder [www.hilfefelefon.de](http://www.hilfefelefon.de).**

### **Sucht- und Drogenberatungsstelle des Diakoniewerk Westsachsen gGmbH**

Friedrich-Engels-Straße 86, Tel.: 03723 412115

#### **Termine für die Selbsthilfegruppen der Betroffenen**

Gruppe I: 15.02. und 01.03.2017, 19:00 Uhr

Gruppe II: 08.02. und 22.02.2017, 19:00 Uhr

Gruppe III: 16.02. und 02.03.2017, 18:00 Uhr

Angehörigengesprächskreis: 27.02.2017, 18:00 Uhr

### **Psychosoziale Kontakt- und Beratungsstelle der Stadtmission Chemnitz**

Lutherstift, Friedrich-Engels-Straße 86

Beratung für Menschen mit seelischen Problemen und Krankheiten sowie deren Angehörigen:

Telefonisch erreichbar immer montags von 09:00 – 16:00 Uhr und donnerstags von 13:00 – 19:00 Uhr unter der Rufnummer 03723 627568.

Info unter [www.stadtmission-chemnitz.de](http://www.stadtmission-chemnitz.de).

### **GFA – Gesellschaft zur Förderung gemeinnütziger Hilfen für Arbeits-**

**lose mbH,** Informationen und Kontakt: Tel.: 03723 665895

### **Möbel- und Sozialbörse,** Breite Straße 1, Tel.: 03723 711599

Öffnungszeiten: Mo./Mi./Do. 08:00 – 16:00 Uhr, Di. 08:00 – 18:00 Uhr, Fr. 08:00 – 12:00 Uhr

### **Löffelstube,** Neumarkt 9

Mo.-Fr. 08:30 – 15:00 Uhr, Sa./So./Feiertag 09:30 – 13:00 Uhr  
(ab 13:00 Uhr Küchenschluss)

### **Hohenstein-Er. Tafel,** Neumarkt 9, jeden Donnerstag 15:30 – 17:00 Uhr.

In Notsituationen können täglich Notpakete bereitgestellt werden

**Gemeinwohlfeldzentrum** und **Haarwerkstatt** auf Anfrage unter oben genannter Telefonnummer

### **Die Deutsche Rentenversicherung informiert**

Die kostenlose Aufnahme von Rentenanträgen aller Rentenarten (Witwen- und Witwenrenten, Erwerbsunfähigkeitsrenten und Altersrenten) der Deutschen Rentenversicherung Knappschaft-Bahn-See und allen anderen Rentenkassen findet nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung im Seniorenzentrum Südstraße 13 in Hohenstein-Ernstthal statt.

Terminabsprache mit Herrn Sigmund Plewnia unter der Telefonnummer 03723 626915. Völlige Diskretion wegen des Datenschutzes ist gewährleistet.

## Bekanntmachung Fundbüro

Folgende Fundsachen sind im Fundbüro abgegeben worden:

<b>Mütze mit Schal</b>	<b>Dezember</b>	<b>2016</b>
<b>DHL-Karte</b>	<b>Dezember</b>	<b>2016</b>
<b>Sicherheitsschlüssel mit Initialenanhänger</b>	<b>Januar</b>	<b>2017</b>
<b>2 Sicherheitsschlüssel mit Karabinerhaken</b>	<b>Januar</b>	<b>2017</b>

### **Erläuterungen:**

Gefundene Gegenstände können im Bürgerbüro der Stadt Hohenstein-Ernstthal abgegeben werden. Dort werden diese registriert und für den Zeitraum von sechs Monaten (nach Veröffentlichung der Bekanntmachung) aufbewahrt. Meldet sich der Besitzer innerhalb dieses Zeitraumes nicht, wird der Gegenstand anderweitig verwertet. Der Finder hat Anspruch auf Finderlohn sowie Auslagersatz, welche vom Besitzer der Fundsache zu zahlen sind.

Hohenstein-Ernstthal, den 12. Januar 2017

Richter, Leiter Bürgerbüro

# Zuhause und in besten Händen - Der PKP Pflegedienst

**24 h Betreuung · 24 h Pflege · 24 h erreichbar**  
**Im eigenen Zuhause liebevoll umsorgt**



Stephan Wusowski  
Pflegedienstleiter

"Auch wenn bei Ihnen noch keine Pflegebedürftigkeit vorliegt unterstützen wir Sie gerne. Wir sind Ihr verlässlicher Partner von der Antragstellung bis hin zum Begutachtungstermin. Ich berate Sie hierzu gerne - rufen Sie mich an  
**Telefon (03723) 494-104."**



**Die neuen Pflegegrade ab 2017  
 ++ Infos jetzt bei uns ++**

Ambulanter Pflegedienst der PKP Seniorenbetreuung  
 Pflegedienstleiter: Stephan Wusowski, Telefon (03723) 494-104  
 Südstraße 13a, 09337 Hohenstein-Ernstthal · [www.pkp-seniorenbetreuung.de](http://www.pkp-seniorenbetreuung.de)



**Professionelle  
 Kompetente Pflege**

## Ambulante Senioren- und Krankenpflege

# Sonnenschein GmbH



Büro: Am Bahnhof 6 · 09350 Lichtenstein · Tel. (037204) 8 60 34  
 Funk (0172) 6 48 29 11 · [www.pflegedienst-sonnenschein.de](http://www.pflegedienst-sonnenschein.de)



unter Pflegedienst  
Sonnenschein GmbH

Ambulante Senioren- und Krankenpflege  
**Sonnenschein** GmbH  
 Sie finden uns auch auf der  
 Lungwitzer Str. 28 A in 09356 St. Egidien

...auch für Privat: Reinigung der Wohnung  
 nach Hausfrauenart + Einkäufe mit Ihnen.  
 Wir helfen Ihnen gern, Anruf genügt!

**Für alle Kassen und privat**



geprüfte Qualität



Den Rest können Sie  
**VERBRATEN!**



Wir sind für Sie da:  
 Mo. bis Fr.: 9 bis 18 Uhr  
 und nach Vereinbarung

Nähe Chemnitz!  
 Direkt an der A4  
 Abfahrt Wüstenbrand  
 Limbach-Oberfrohna  
 300 m rechts

**Küchen beim Großhandel  
 sind günstiger!**

Tel.: 03722 / 604 243, Fax: 03722 / 604 222, [info@ets-pleissa.de](mailto:info@ets-pleissa.de), [www.ets-pleissa.de](http://www.ets-pleissa.de)  
 Industriepark Pleissa-West, Zeppelinstraße 8 im Hause ETS, 09212 Limbach-Oberfrohna, OT Pleissa



## Kurzbericht

über die 23. öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates am 19. Dezember 2016

Zur Sitzung waren 6 Ortschaftsräte anwesend. Herr Röder leitete die Sitzung.

### Rückbau Quarkmühle

Das Gebäude Quarkmühle einschließlich aller Nebengebäude sollen abgerissen werden. Nach dem Abriss ist keine Neubebauung geplant. Die Fläche soll als Hochwasserausgleichsfläche genutzt werden.

### Kanalbau der WAD Siedlerweg und Landgraben

Die WAD plant den Bau der Abwasseranschlüsse auf dem Siedlerweg und dem Landgraben in Wüstenbrand für das Jahr 2017.

Der Beginn der Baumaßnahme auf dem Siedlerweg ist für März/April 2017 vorgesehen. Aufgrund der Geländebeschaffenheit müssen Abwasserpumpen eingebaut werden.

### Straßenbau Siedlerweg

Die Anhörungsfrist der Anwohner zum Thema grundhafter Ausbau der Straße Siedlerweg ist beendet. Die Anwohner haben sich geschlossen gegen den Ausbau entschieden.

Informationen des Oberbürgermeisters und des Ortsvorstehers

Durch die Stadtverwaltung wurde eine Anfrage an den Landkreis als Straßenbaulastträger gestellt, ob und wann eine Sanierung des Landgrabens in Wüstenbrand durchgeführt werden soll. Es ist bisher noch keine Antwort eingegangen.

Herr Röder informiert darüber, dass durch Baumaßnahmen am Wind 2017 die Schautafel am Wind versetzt werden muss.

Der Auftrag für die Planung über den Ausbau der Waldenburger Straße wurde an das Planungsbüro fugmann + fugmann vergeben. Der Entwurf soll im Januar bzw. Februar 2017 fertig sein und im Ortschaftsrat besprochen werden. Danach erfolgt die Beantragung der Fördermittel.

Der Ortsvorsteher informiert darüber, dass das Bahnhofsgebäude Wüstenbrand noch im Besitz der Deutschen Bahn ist. Der Abriss der Bahnhofsnebengebäude erfolgt durch die Deutsche Bahn.

Weitere Probleme und Anfragen gibt es nicht. Der Ortsvorsteher dankt allen für die Mitarbeit und beendet die öffentliche Sitzung.

*Röder  
Ortsvorsteher*

## Winterfeuer 2017



Die Kameradinnen und Kameraden der Ortsfeuerwehr und des DRK-Ortsvereins Wüstenbrand luden am 7. Januar zum traditionellen Winterfeuer auf den Feuerwehrplatz ein.

Aufgrund einer Anzeige eines Anwohners im vergangenen Jahr musste die Veranstaltung in abgewandelter Form stattfinden. Deshalb wurden diesmal keine abgeputzten Tannenbäume, sondern unbehandeltes Holz verbrannt. Neben Imbiss und Getränken gab es für die Besucher kurzweilige Unterhaltung mit der Tanzgruppe der Diesterweg-Grundschule Wüstenbrand sowie mit DJ Alex.

Der Erlös der Veranstaltung kommt in diesem Jahr dem Luisenhof, einer Kinder- und Jugendhilfeeinrichtung (Heilpädagogisch-Künstlerisches Therapeutikum Chemnitz e.V.) mit Sitz in Langenchursdorf zugute.



## Herzlichen Glückwunsch all unseren Jubilaren!

(Genannt werden alle 70-, 75-, 80-, 85-, 90-, 95- und über 100-Jährigen)

02.02.	Herr Heinz Seifert	80
15.02.	Frau Ortrud Schönfeld	80
15.02.	Frau Bärbel Uhlig	80
21.02.	Herr Manfred Decker	80
23.02.	Herr Sigismund Blitz	85
25.02.	Frau Sigrid Steiner	70
26.02.	Frau Ute Lori	70
26.02.	Frau Christa Schiko	80
27.02.	Herr Siegfried Brieger	75

Die Geburtstagsfeier für die geladenen Jubilare findet am **05.04.2017, 14:30 Uhr** im „Schützenhaus“ (MehrGenerationenHaus), Logenstraße 2, statt.

Aufgrund des am 01.11.2015 in Kraft getretenen Bundesmeldegesetzes (BMG) dürfen nur noch Altersjubilare ab dem 70. Lebensjahr, jedem 5. weiteren Geburtstag und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende, veröffentlicht werden. Wir bitten um Verständnis!

## Sitzungstermin Ortschaftsratssitzung

Die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates findet am **Montag, den 20.02.2017, 19:00 Uhr** im Ratssaal des Rathauses Wüstenbrand statt. Die Tagesordnung wird rechtzeitig in ortsüblicher Form bekannt gegeben.

**ZU VERMIETEN**

Wüstenbrand Hohensteiner Str. 7b,  
Dachgeschoßwohnung 68 m<sup>2</sup> Wohnfläche,  
2 Zimmer und einem Studio, Balkon südwestseits,  
Bad mit Wanne und Dusche, Laminatböden,  
offene Innentreppe zum Studio, Rollläden,  
Energieverbrauch 123,1 kWh/m<sup>3</sup>a,  
Gasheizung, Baujahr 1995, MM 375,00 € + NK,

Höbler Immobilien  
August Bebel Straße 3  
09337 Hohenstein-Ernstthal  
Fon 03723 47560  
Fax 03723 47175  
Mobil 0173 9832207  
email info@hib-immobilien.de



## Kirchliche Nachrichten der evangelischen Gemeinde Wüstenbrand

**Monatsspruch:** Wenn ihr in ein Haus kommt, so sagt als Erstes:  
Friede diesem Haus!

Lukas 10, 5

### Gottesdienste

05.02.	09:00 Uhr	Sakraments-Gottesdienst und Kindergottesdienst
12.02.	10:30 Uhr	Predigt-Gottesdienst, kein Kindergottesdienst
19.02.	09:30 Uhr	Gemeinsamer Familien-Gottesdienst in St. Trinitatis zum Abschluss der Kinderbibeltage
26.02.	10:30 Uhr	Predigt-Gottesdienst, kein Kindergottesdienst
05.03.	09:00 Uhr	Sakraments-Gottesdienst und Kindergottesdienst

### Gemeindeveranstaltungen

Christenlehre (Kl. 1-4), Grundschule:	mittwochs	15:45 Uhr
Kurrende:	donnerstags	17:00 Uhr
Konfirmandenstunde:	mittwochs	17:30 Uhr
Bibelstunde:	Die., 07. + 21. Februar	19:30 Uhr
Seniorenachmittag:	Do., 23. Februar	14:30 Uhr
Andacht Seniorenheim, Jahnweg:	Mi., 08. + 22. Februar	15:00 Uhr
Frauentreff	Mo., 13. Februar	19:30 Uhr

**Herzliche Einladung zum Weltgebetstag der Frauen am 3. März 2017, 19:30 Uhr im Pfarrhaus Wüstenbrand!**

Sehr geehrte Leserinnen und Leser des Amtsblattes, sollten Sie zwei Tage nach dem Erscheinungstermin (1. Montag im Monat) das Amtsblatt noch nicht erhalten haben, melden Sie sich bitte beim Wochenendspiegel unter der Telefonnummer: 0371 33 200 151.

Da es bei der Verteilung der Amtsblätter ab und an Schwierigkeiten gegeben hat, besonders im Ortsteil Wüstenbrand, liegen die Amtsblätter zusätzlich wie folgt aus:

- Ortschaftsverwaltung
- Bäckerei Leonhardt
- Getränkehandel (neben Norma), Dr.-Charlotte-Krenzer-Str. 1 c

Weitere Auslagestellen sind auch die Stadtinformation im Rathaus, Altmarkt 41 und das Bürgerbüro, Altmarkt 30.

Weiterhin weisen wir darauf hin, dass das Amtsblatt auch auf der Homepage der Stadt Hohenstein-Ernstthal unter [www.hohenstein-ernstthal.de/buerger/amtsblatt](http://www.hohenstein-ernstthal.de/buerger/amtsblatt) abrufbar ist.

Grüna und Mittelbach  
Mindestbestellwert  
8,00 €

Rest ab 12,00 €  
Mindestbestellwert

# PIZZERIA SICILIA

Hofer Straße 5g,  
09224 Mittelbach

**Pizza ist nicht gleich Pizza!**  
– bei uns wird der Teig selber hergestellt –

**Original italienischer Pizzabäcker  
mit 31 Jahren Erfahrung**

# Tel. 0151 59017481

# Pizza Taxi

(kostenlose Lieferung)

jede Pizza ø 28 cm nur **4,99 €** (nur bei Abholung)

**Öffnungszeiten:**

10.00 - 14.00 Uhr + 16.30 - 21.00 Uhr  
Dienstag Ruhetag (außer Feiertage)

## Krell Rolladenbau

### Immobilie:

Praxisräume (ehem. Zahnarzt)  
in Waldenburg – Bahnhofstr. zu vermieten  
**ca. 100 qm** – geeignet für Praxis/Physiotherapie/  
Steuerbüro/Kanzlei o.ä.  
alternativ: zzgl. ca. 100 m<sup>2</sup> für Sport- und Fitnessraum

Parkmöglichkeit direkt vorm Haus oder im Hof  
**Interessenten bitte Tel.: 037608 2 27 32 oder unter  
info@krell-rolladenbau.de**

### Stellenangebot:

Handwerksbetrieb in Waldenburg  
sucht ab ca. Mai 2017 **kaufmänn. Mitarbeiterin**  
für ca. 30 Std./Wo.

- Aufgabenbereich:**
- allgemeine Bürotätigkeiten
  - Buchhaltungsarbeiten
  - Rechnungs- und Angebotserstellung
  - Kalkulation und Warenbestellungen
  - Kundenberatung/ Verkauf

Bewerbung bitte schriftlich an:  
Krell Rolladenbau GmbH  
Bahnhofstrasse 31-33  
08396 Waldenburg

**Markisen-Winterwochen bis 21.03.2017  
10% Rabatt auf alle Markisen**

## Unterwegs im roten Zentrum Australiens

Reisebericht des Wüstenbrander Weltenbummlers Frank Meyer – Teil II



Wüstenest William Creek



„Schlamm Schlacht“ kurz vor Mt. Dare

Fotos: Frank Meyer (2)

Nach langer Fahrt durch eine fast flache Wüstenlandschaft mit „viel nichts“, wie die Australier gerne sagen, erreichen wir William Creek. Ein paar Gebäude und dazwischen das William Creek Hotel. Was ich nicht für möglich gehalten hätte: In dieser Einöde treffe ich doch tatsächlich einen Landsmann aus Sachsen, der mit seinen selbstgebauten Bambusrad durch ganz Australien fährt. Bei nicht wenigen Büchsen Bier erfahre ich einiges aus seinem bewegten Leben, das zum größten Teil aus Abenteuerreisen in aller Welt bestand. Der Berg leerer Bierbüchsen wird immer größer und immer gibt es noch viel zu erzählen. Bevor wir ganz versacken, was ja eigentlich nicht so schlimm gewesen wäre, trennen wir uns dann doch. Er will noch ein ganzes Stück strampeln und sich einen ruhigen Übernachtungsplatz irgendwo in der Wüste suchen. Wir, oder besser gesagt Ron, fährt weiter, ich war mit Sicherheit nicht mehr fahrtüchtig. Unser Ziel ist Mt. Dare, eine entlegene Station an der Grenze zum Northern Territory. Wer wie wir plant, die Simpson Wüste zu durchqueren, muss hier durch und macht auch Halt. Es ist die letzte Möglichkeit zu tanken, das Auto eventuell nochmal durchzuchecken und an der Bar eiskalte Getränke, die per Postflieger hierherkommen, zu konsumieren. Die Simpson Desert ist eine der schönsten Wüsten Australiens mit den längsten parallel verlaufenden roten Sanddünen. Auf einige abenteuerlichen Tracks kann diese Wüste mit Allradfahrzeugen und erfahrenen Fahrern durchquert werden. Eigentlich hatten wir alle Voraussetzungen erfüllt, nur eine Sache konnten wir nicht beeinflussen – das Wetter. Und das hatte gerade eine Woche vorher völlig verrückt gespielt. Tagelang hatte es wie aus Kannen gegossen. Statt mit einer Sandwüste hatten wir es mit einer Wasserwüste zu tun. Es gab Überflutungen von der Ausdehnung kleiner Seen. Als wir dann zu guter Letzt im roten, klebrigen Schlamm steckenbleiben, war klar, dass wir die Tour abbrechen, wenn wir da ja wieder rauskommen. Ein nachfolgender Geländewagen zog uns dann aus diesem Schlamassel. Einen halben Tag später sind wir wieder in der Zivilisation. Alice Springs ist in einen Umkreis von vielleicht 1000 km die mit Abstand größte Stadt ziemlich im Zentrum Australiens. Hier können wir das Auto von der dicken, roten Deckschicht befreien, auch waren einige Reparaturen notwendig. Statt unserer buchstäblich ins Wasser gefallenen Wüstentour zogen wir für die nächsten Tage das übliche touristische Besichtigungsprogramm durch und da hat Alice Springs eine Menge zu bieten, auch war es hier mit knapp 30 Grad für den australischen Winter noch angenehm warm. Einige Tage später in Melbourne waren es dann nur noch um die 10 Grad.

Frank Meyer

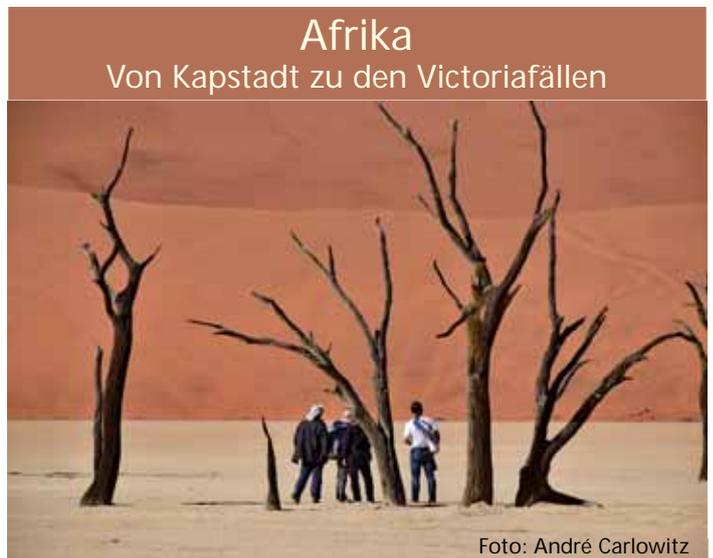


Foto: André Carlowitz

## Afrika

### Von Kapstadt zu den Victoriafällen

*In einem Live-Diavortrag berichtet der Lugauer André Carlowitz am Donnerstag, dem 2. März 2017, Beginn 19:00 Uhr, Karthalle „Am Sachsenring“ von einer Reise in Afrika.*

Bei einer Campingtour geht es von Südafrika über Namibia, Botswana und Simbabwe bis nach Sambia. Mit einem Safaritruck werden auf dieser Strecke über 5.000 Kilometer zurückgelegt. In jedem der fünf Länder gibt es vielfältige Naturschönheiten zu entdecken. In Südafrika geht es von Kapstadt zur Cederberg Bergkette und zum Orange River, dem mit 1.800 km längsten Fluss von Südafrika. In Namibia laden der Fish River Canyon und der Sesriem Canyon zu Wanderungen ein. Im Namib Naukluft National Park, der ältesten Wüste der Welt, erleben wir ein Farbspektakel der besonderen Art: Die roten Sanddünen von Sossusvlei. Im Ethosha National Park (= Großer Weißer Platz) und im Chobe National Park geht es auf Safari zur Wildtierbeobachtung. Von Windhoek, der Hauptstadt Namibias geht es auf dem Kalahari Highway nach Botswana ins Okavango Delta, dem größten Flussdelta der Welt. Von Einbaum Booten aus beobachten wir die Tierwelt. Den Abschluss der Reise bilden die imposanten und größten Wasserfälle von Afrika, die Victoria Fälle. Die Fälle erstrecken sich durch die Länder Simbabwe und Sambia, wo man sie zu Fuß und aus der Luft erkunden kann. Die Städte Springbok (Südafrika), Swakopmund (Namibia) und Livingstone (Sambia) runden mit ihrem typischen Flair den Vortrag ab.

**Im Museum aufgespürt (10)**

Unzählige deutsche und fremdsprachige Autoren schrieben und schreiben mit Mays Figuren neue Geschichten



„Wenn sich die Figuren eines Schriftstellers selbstständig machen, wenn andere Autoren beginnen, sie für eigene Geschichten zu benutzen und vielleicht sogar weiter zu entwickeln, dann ist ein Autor in der Popkultur angekommen...“



Mit diesen einleitenden Worten verweist Jenny Florstedt (Leipzig) als Kuratorin der nächsten Sonderausstellung des Karl-May-Hauses „Stehaufmännchen Winnetou – Karl May und die literarischen Adaptionen“ auf die stete Präsenz unseres Autors im Bewusstsein der Öffentlichkeit bis in unsere Tage. Die Eröffnung der Ausstellung erfolgt am 25. Februar 2017 um 15:00 Uhr anlässlich des 175. Geburtstages Karl Mays in der Karl-May-Begegnungsstätte.

An dieser Stelle bringt das Karl-May-Haus regelmäßig ein Zeitdokument oder Exponat zu Leben, Werk und Wirken des Hohenstein-Ernstthaler Fabulierers Karl May.

**„Das Buschgespenst“  
Ein Theaterstück nach Karl May**



Anlässlich des 175. Geburtstages Karl Mays soll in der Uhlig-Mühle in unmittelbarer Nähe seines Geburtsortes ein bisher einmaliges Theaterereignis stattfinden. Dazu ist es Hohenstein-Ernstthaler Karl-May-Freunde gelungen, die Baldauf Villa Marienberg als Veranstalter zu gewinnen.

Ein vor langen Jahren unschuldig Verurteilter kehrt in seine Heimat zurück, um die Hinterleute einer Pascherbande und ihre kriminellen Umtriebe aufzudecken. Zusammen mit Förster Wunderlich steht er dem armen Hausweber Eduard Hauser im Kampf um seine Liebe und für seine Familie gegen das „Buschgespenst“ zur Seite.

In den Jahren 2015 und 2016 brachten die Theatergruppe der Baldauf Villa, die Hammerbühne Annaberg und weitere Laiendarsteller aus dem Erzgebirge unter der Regie von Gerd Schlott eine Bühnenadaption der Buchvorlage „Das Buschgespenst“ des Karl-May-Verlages zur Aufführung. Am Rande der 2016er Vorstellung in Zwönitz konnte Constanze Ulbricht, die Leiterin der Baldauf Villa, für die Herausforderung begeistert werden, zu Ehren Karl Mays an seinem 175. Geburtstag das beliebte Werk in der Heimat des Autors in der Jahreszeit seiner Handlung als Winter-Freilichttheater aufzuführen. Am 27. November 2016 wurde das Projekt von den Initiatoren im Karl-May-Haus Hohenstein-Ernstthal der Öffentlichkeit präsentiert.

Die Koordination der Vorbereitungen vor Ort liegt in den Händen des Mitinitiators der Veranstaltung Henry Kreul. Bitte denken Sie für die Vorstellung an witterungsgerechte Kleidung. Für Speisen und Getränke wird gesorgt.

**Termin:** Samstag, 25. Februar 2017, 19:00 Uhr  
**Aufführungsort:** Uhlig-Mühle, Waldenburger Str. 14, 09337 Bernsdorf

Karten sind erhältlich über Baldauf Villa Marienberg (Tel.: 03735 22045) und im Karl-May-Haus Hohenstein-Ernstthal.

Dr. Kerstin Orantek

**Stehaufmännchen Winnetou**  
Karl May und die literarischen Adaptionen

damals - heute - klassisch - magisch - fremdsprachig - pseudo-autobiographisch

**SONDERAUSSTELLUNG**  
25. Februar – 30. März 2017

KARL MAY HAUS  
HOHENSTEIN-ERNSTTHAL

## Informations-, Beratungs-, Freizeit- und Serviceangebote der Vereine

**HALT e.V. – Beratungszentrum für Soziales, Oststraße 23 a**  
 Telefon: 03723 47518 Fax: 03723 414307

**Allgemeine Öffnungszeiten:**  
 Montag bis Mittwoch 07:00 – 15:00 Uhr  
**Öffnungszeiten der Nähstube:**  
 Montag bis Mittwoch 07:00 – 14:00 Uhr  
**Öffnungszeiten Bücherei/Lesestube:**  
 Montag bis Mittwoch 09:00 – 14:00 Uhr

**Termine im Februar**

- 14.02. 18:00 Uhr „Wo der Kranich ruft – Impressionen aus Mecklenburg“  
 Vortrag mit Marianne Naumann
- 27.02. 13:30 Uhr „Wohlfühlnachmittag“  
 Inspirationen für Leib und Seele (bitte mit Voranmeldung)

**NEU!**

- 07.02. 10:00 Uhr Geschichtszirkel – Bürger mit Interessengebiet  
 „Heimatkunde“ sind herzlich willkommen“

- **Mit Voranmeldung:**  
 Montags und mittwochs professionelle Beratung u. a. zu Hartz IV und Arbeitslosigkeit, jeden 4. Mittwoch im Monat Beratung des Mieterbundes.

- **Auf Anfrage:** Rentenberatung und Computerkurse

**Frauzentrum Hohenstein-Ernstthal, Friedrich-Engels-Straße 24**  
 dfb Westsachsen e.V., Frauen und Beruf e.V., Tel. 03723 769153 oder 796736 frauzentrum\_hohenstein@web.de, frauenundberuf@web.de

**Öffnungszeiten:** Montag bis Donnerstag 09:00 Uhr – 16:30 Uhr

- Jeden 1., 3. und 5. Donnerstag im Monat Beratung des Mieterbundes. Voranmeldung erforderlich!
- Beratungen in sozialen Angelegenheiten mit Anmeldung unter 03721 273919
- Informationen zum Alltagsbegleiter können jederzeit im Frauzentrum eingeholt werden.

**MehrGenerationenHaus**

„Schützenhaus“, Logenstraße 2  
 Unser Haus ist euer Haus, offen für alle Generationen. In diesem Sinne versuchen wir, für alle Altersgruppen interessante und informative Begegnungen in unserem Haus zu gestalten. Tel. 03723 678053 Fax 678051 mgh@iws-westsachsen.de  
**Suchen Sie Rat oder Hilfe, so kommen Sie bei uns vorbei – Sicher können wir helfen.**



**„Offener Treff“**

**Montag bis Freitag 08:30 – 15:30 Uhr mit Lesestube** und einem kleinen Angebot an Speisen und Getränken.  
 Von Montag bis Freitag bieten wir preiswertes Mittagessen an. Gegessen werden kann im oder außer Haus – Lieferung ist möglich. Voranmeldung erforderlich. Wir faxen Ihnen gern unseren Speiseplan zu. Nach Absprache richten wir Kindergeburtstags- und Familienfeiern aus und unterstützen Veranstaltungen für Schulklassen, Hortgruppen und Kindergartengruppen.

**Jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat** lädt das MGH zum **gemütlichen Plausch bei Kaffee und Gebäck**. Melden Sie sich doch einfach unter o.g. Telefonnummer an.

**Generationen-Universale**

**09.02.2017, 16:00 Uhr** Thema: „Das Leben der Pinguine“  
**Dozent: Prof. Dr. Eulenberger**

Jeder Wissenshungrige von 7 – 99 Jahren ist recht herzlich eingeladen und erhält einen speziellen Sammelbutton (Eintritt Kinderstudenten 1,00 Euro; Erwachsene 3,00 Euro)

**Tanztee im MGH – Alle Junggebliebenen können im Schützenhaus das Tanzbein schwingen!** Die Veranstaltung findet jeden 2. Dienstag im Monat statt (14.02.2017, 14:30 – 18:00 Uhr).

**Keramikzirkel**

Ob Anfänger oder Profi, jeder ist herzlich eingeladen mit uns zu töpfern! (13.+27.02., 15:00 Uhr)

**Termine zu Beratungen durch den Sozialverband des VdK Sachsen**  
 Informationen und Hilfe erhalten Sie bei Fragen oder Problemen in allen sozialen Bereichen (Rente, Pflege, Probleme mit der Krankenkasse), Terminvereinbarungen unter Tel. 0375 452695. Die Beratungen finden i.d.R. jeden ersten und dritten Montag im Monat statt.

**Jeden Mittwoch, 10:00 Uhr, Deutsch für Kinder (Vorschule)**

**Angebote der oben genannten Vereine**

Kopierservice, Gedächtnistraining, Handyberatung für Senioren, Computerkurse für Anfänger und Fortgeschrittene, Änderungsschneiderei, Näharbeiten für sozial Schwache, Hilfe bei der Bewältigung von Alltagsproblemen, stundenweise Kinderbetreuung, Näh-, Strick und Klöppelkurse, Keramik-, Foto- und Malzirkel, Seidenmalerei, Gesprächsrunden zu aktuellen Themen

**Nähere Informationen über weitere Service-, Freizeit- und Beratungsangebote bekommen Sie unter den jeweiligen Telefonnummern.**

**Erzgebirgsverein e.V.**

- 16.02. 19:00 Uhr **Vereinsabend mit den „Batzendorfern“**  
 Gasthaus „Stadt Chemnitz“  
 Gäste sind herzlich willkommen!
  - 25.02. 16:00 Uhr **Jahresmitgliederversammlung**, Hotel „Drei Schwanen“
  - 02.03. 10:00 Uhr **Wanderung in der Region**,  
 Ziel und Treffpunkt noch unbekannt
- Bitte am Infokasten (Postgut) oder bei H. Herzog informieren.



**Freundeskreis Geologie und Bergbau e.V.**  
 Dresdner Straße 109,  
 09337 Hohenstein-Ernstthal

Das Huthaus und die Kaue der Lampertusschachtanlage in Hohenstein-Ernstthal sind jeden letzten Samstag im Monat in der Zeit von 09:00 – 12:00 Uhr für Besucher offen.

Befahrungen unter Tage sind von März bis Oktober nach Vereinbarung möglich. Voranmeldungen bitte bei Thomas Posern unter Tel. 03723 700200.

## Stadtinformation

**Geschäftsstelle des Fremdenverkehrsvereins Hohenstein-Ernstthal e.V.,**  
 Altmarkt 41, Tel.: 03723 449400, E-mail: stadinfo@hohenstein-ernstthal.de

Öffnungszeiten:	Montag und Mittwoch	09:00 – 17:00 Uhr
	Dienstag und Donnerstag	09:00 – 18:00 Uhr
	Freitag	09:00 – 14:00 Uhr
	Samstag	09:00 – 11:00 Uhr

**In der Stadtinformation erhältlich:**

**Tickets für den GoPro Motorrad Grand Prix Deutschland**  
**ACHTUNG neuer Termin vom 30.06. – 02.07.2017**

- NEU** • Tickets ADAC Sachsenring Classic 16. – 18.06.2017
- Tickets ADAC GT Masters 15. – 17.09.2017

- „90 Jahre Sachsenring“ – Pins, Aufkleber, Kalender
- DVD – MotoGP Saisonrückblick 2016
- Kaffeetasse – Hohenstein-Ernstthal Ditsch-Dippl
- DVD „On any Sunday“
- Buch „BARRY – Die Geschichte der Motorrad-Legende Barry Sheene
- Aktuelle Postkarte vom Sachsenring
- Buch von Stadtchronist Wolfgang Hallmann (Preis 19,99 Euro):  
 „Hohenstein-Ernstthal – Die Bergstadt am Sachsenring“.
- Zugelassenen Restabfallsäcke (70 l) vom Amt für Abfallwirtschaft des Landratsamtes. (Stückpreis 2,86 Euro).

## Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Hohenstein-Ernstthal e.V.

Badegasse 1, Tel.: 03723 42001, Fax: 03723 42868,  
DRK.Hohenstein-Er@t-online.de, Infos unter: www.drk-hohenstein-er.de

### Öffnungszeiten unserer Kreisgeschäftsstelle:

Montag, Mittwoch, Donnerstag 08:00 – 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr  
Dienstag 08:00 – 12:00 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr  
Freitag 08:00 – 12:00 Uhr

### Öffnungszeiten der Kleiderkammer, Herrmannstraße 42

Montag 09:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 15:00 Uhr  
Dienstag 09:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 17:00 Uhr  
Donnerstag 09:00 – 13:00 Uhr

### Spendenannahmestelle, Badegasse 1

Montag 09:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 15:00 Uhr  
Dienstag 13:00 – 17:00 Uhr  
Donnerstag 09:00 – 12:00 Uhr

### Wir freuen uns über Ihre Spendenbereitschaft!

Benötigt werden zurzeit:

- funktionstüchtige Schlitten, Schneeschuhe, Schlittschuhe, Poporutscher
  - Damen- und Herrenschuhe für Herbst/Winter
  - dringend Kinderbekleidung Gr. 128 bis 164 sowie Kinderschuhe und Stiefel in allen Größen
  - für den Haushalt: Handtücher, Badetücher, Geschirrtücher, Bettwäsche, Bettlaken
  - für das Bett: Saubere Kopfkissen, Zudecken, Wolldecken
- Die Spielgeräte unterliegen einer Sichtprüfung durch unsere Mitarbeiter und können nur angenommen werden, wenn sie voll funktionstüchtig sind.

### Stätte für Begegnungen

07.03.2017 „Die gesunde Haut“  
Frühlingserwachen für Körper und Geist – Naturprodukte als Renner für Gesundheit, Schönheit und Vitalität im Alter (Vorführung, Vorstellung, Verkauf)

### Betreute Ausflüge - Vorschau bis Juli 2017

25.04.2017 Osterbrunnenfahrt in die Fränkische Schweiz  
23.05.2017 Sächsische Schweiz pur  
20.06.2017 Erzgebirge & Vogtland „querbeet“  
25.07.2017 Wasserparadies Neuseenland & Schifffahrt Zwenkauer See  
Bei Interesse am Ausflug schnelle Anmeldung nötig. Abfahrt erfolgt vor der DRK Geschäftsstelle, Abholung zubuchbar. Ankunft erfolgt in unmittelbarer Wohnortnähe! Infoblätter liegen in unserer Geschäftsstelle aus. Gern auch persönliche oder telefonische Beratung!  
Bitte keine Rollstühle – Rollatoren und Gehhilfen sind kein Problem!

### Kurberatung – Vorsorge für Mütter/Väter und ihre Kinder Alltag, der immer öfter krank macht!

Kindereziehung, immer für die Familie da sein, Haushalt und Beruf, finanzielle Sorgen, Partnerprobleme, wenn ein Angehöriger gepflegt werden muss oder ein Elternteil mit allem ganz auf sich allein gestellt ist, wachsen die Anforderungen des Alltags in unerträglichem Maße.  
Erschöpfungszustände, Unruhe, Nervosität, Angst, Schlafstörungen, Allergien, Magen-Darm-Störungen, Herz-Kreislauf-Störungen, Rückenschmerzen und Kopfschmerzen sind typische Gesundheitsprobleme von Müttern und Vätern. Leiden Sie an den genannten Beschwerden oder Gesundheitsstörungen? Nehmen Sie diese Beschwerden ernst und sprechen Sie uns an!

### Erste Hilfe Ausbildung

11.03.2017 08:00 - 15:00 Uhr in Hohenstein-Ernstthal  
24.03.2017 08:00 - 15:00 Uhr in Hohenstein-Ernstthal  
01.04.2017 08:00 - 15:00 Uhr in Hohenstein-Ernstthal  
05.04.2017 08:00 - 15:00 Uhr in Hohenstein-Ernstthal  
27.04.2017 08:00 - 15:00 Uhr in Hohenstein-Ernstthal  
29.04.2017 08:00 - 15:00 Uhr in Hohenstein-Ernstthal

### Wassergymnastik

Sport ist wichtig, denn wer rastet, der rostet. Unter dem Motto „Bewegung ist das Schwungrad des Lebens“ führen wir im Rahmen der „Gesundheitstherapie“ bereits seit 13 Jahren Wassergymnastikkurse durch.  
Bitte melden Sie sich rechtzeitig bei uns an! Wir haben fortlaufende Kurse!

Fragen Sie bei Ihrer Krankenkasse nach, ob sie die Kosten des Kurses übernehmen!

### Ausbildung zum Rettungsschwimmer

Im März 2017 planen wir einen Lehrgang „Ausbildung zum Rettungsschwimmer“.  
Interessenten laden wir zu einer Informationsveranstaltung am Montag, 20.02.2017, 18:00 Uhr in den Schulungsraum des DRK Kreisverbandes Hohenstein-Ernstthal e.V., Badegasse 1, recht herzlich ein. Wir bitten um vorherige Anmeldung.

### Blutspendetermin

11.02.2017, 08:30 – 12:00 Uhr  
Freiwillige Feuerwehr Hohenstein-Ernstthal, Turnerstraße 9

### Deutsches Rotes Kreuz führt wieder Kleidersammlung durch

Der DRK – Kreisverband Hohenstein-Ernstthal e.V. führt am **Sonntag, den 25. März 2017** die traditionelle Altkleider – Frühjahrsammlung durch.

Es werden gesammelt: Tragbare Bekleidung, Wäsche, Strickwaren, Hüte, Heimtextilien, Federbetten, paarweise gebündelte Schuhe.  
Nicht gesammelt werden: Teppiche, Auslegeware, Lumpen, Konfektionsschnitzel, Papier und andere Abfälle.

Bitte legen Sie die Altkleider am Sammeltag bis 08:30 Uhr wetterfest verpackt in DRK – Sammelsäcken oder in jedem anderen geeigneten Plastiksack sichtbar am Straßenrand ab.

Da gleichzeitig in allen Orten des DRK-Kreisverbandes Hohenstein-Ernstthal e.V. die Kleidersammlung stattfindet, ist an diesem Tag in der Zeit von 08:00 Uhr bis zum Sammlungsende gegen 12:00 Uhr, die Kreisgeschäftsstelle in Hohenstein-Ernstthal besetzt und unter der Telefonnummer 03723 42001 für Rückfragen und Hinweise erreichbar.  
Wir bitten alle Bürger, diese Spendenaktion zu Gunsten hilfebedürftiger Menschen tatkräftig zu unterstützen.

Dietmar Fröhlich

Kreisgeschäftsführer DRK-Kreisverband Hohenstein-Ernstthal



## Freier Hospizverein Erzgebirgsvorland e.V.

### Befähigungskurs für Ehrenamtliche Hospizhelfer/innen beginnt im März 2017

Der Freie Hospizverein Erzgebirgsvorland e.V. bildet ab 03.03.2017 wieder ehrenamtliche Hospizhelfer aus. Wir sind auf der Suche nach Menschen, die eine sorgende Haltung gegenüber schwerstkranken und sterbenden Menschen sowie deren Angehörigen einnehmen wollen und bereit sind, Zeit zu verschenken.

Wir bieten Ihnen während der Ausbildungszeit, die ca. 100 Unterrichtseinheiten umfasst, Raum für den Erwerb von fundierten Kenntnissen in der Begleitung schwerstkranker und sterbender Menschen. Sie profitieren von dem Austausch in einer Gruppe und von dem Fachwissen in der Palliativversorgung erfahrener Referenten. Die Ausbildung wird von der Krankenkasse unterstützt. Die Teilnahmegebühr am Ehrenamtskurs beträgt daher 100,00 Euro und deckt entstehende Material- und Verpflegungskosten ab. Sie dürfen während des Kurses auf die fachliche Begleitung durch feste Ansprechpartner vertrauen.

Möchten Sie mehr über den Ehrenamtskurs und die späteren Einsatzmöglichkeiten als ehrenamtlicher Hospizhelfer erfahren, dann melden Sie sich bitte bei Simone Schulz unter Tel. 03763 429293 oder Mobil 0160 97527644 bzw. www.hospizverein-erzgebirgsvorland.de.



HAUS DER GEMEINSCHAFT  
Landeskirchliche Gemeinschaft  
Kroatienweg 8 • 09337 Hohenstein-Ernstthal

**Veranstaltungen im Februar**

Gemeinschaftsstunde	sonntags	17:00 Uhr
Jugendstunde	samstags	18:30 Uhr
Frauenstunde	22.02.2017	19:30 Uhr
Bibelstunde	15.02.2017	19:30 Uhr

**Lichtblicke**

05.02.2017, 17:00 Uhr: „Sommertage bei uns“  
Naturfilm von und mit den Hobbyfilmern  
Roland und Karin Schumann



Zur Unterstützung unseres kompetenten Pflegeteams in der ambulanten Altenpflege suchen wir eine

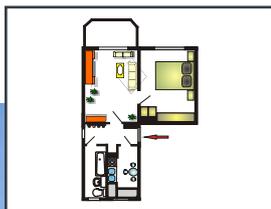
**Pflegefachkraft (m/w)**

zum baldigsten Dienstbeginn im Früh- oder Spätdienst

- Wir bieten Ihnen:**
- Dienstzeit nach Vereinbarung
  - Gehalt nach AVR Ost Gruppe E 07
  - Betriebliche Altersversorgung
  - Dienstfahrzeug

Diakonie-Sozialstation Oberlungwitz e.v.  
Wirkerweg 11 • 09353 Oberlungwitz • Tel: 03723 43427  
diakonie-ol@arcor.de • www.diakonie-oberlungwitz.de

WOHNUNGSGENOSSENSCHAFT  
**SACHSENRING eG**  
wo Träume wohnen



**2-Raum-Wohnung  
Ernst-Thälmann-Siedlung 53  
Hohenstein-Ernstthal**



**SINGLE-WOHNUNG IN SIEDLUNGSLAGE**

<b>Etage:</b>	<b>3, links</b>	→Hell gefliestes Bad
<b>Größe:</b>	<b>48,68 m<sup>2</sup></b>	→Deckenpaneele Bad
<b>Kaltmiete:</b>	<b>218,19 €</b>	→Großer, sonniger Balkon
<b>Nebenkosten:</b>	<b>124,13 €</b>	→Vertrag ohne Kleinreparaturklausel
<b>Warmmiete:</b>	<b>342,32 €</b>	→Energiekennwert: 84,0 kwh/m <sup>2</sup> *a
		→Baujahr: 1963 saniert 2004
		→Heizart: Fernwärme

Ringstraße 38 - 40 | 09337 Hohenstein-Ernstthal | www.wg-sachsenring.de  
Tel.: 03723 6292-0 | Fax: 03723 6292-21 | E-Mail: info@wg-sachsenring.de

FILMTHEATER



HOHENSTEIN-ERNSTTHAL

**In diesem Monat voraussichtlich zu sehen:**

**Fifty Shades of Grey 2:**

Gab es zu Teil eins zur DVD noch Kabelbinder (bitte nicht benutzen, seeeehr gefährlich) dazu, so fesselt uns Teil zwei nun in den Kinosaal. Es wird heiß in der Visionsbar, Anastasia verfällt wieder ihrem Ex, dem schnuckeligen Milliardär Christian, und die scharfen Sexspielchen beginnen. Der geneigte Mann, der seine Frau begleitet, sollte nach dem Kinobesuch Handschellen und Kerzen bereit liegen haben. Mega Blockbuster Punkt!

**Regie:** James Foley

**Länge:** 115 min, ab 16 Jahre beantragt

**Vier gegen die Bank:**

Der „Das Boot“ Regisseur will es mit diesem Remake noch einmal wissen und kehrte extra aus Hollywood nach Deutschland zurück. Die Besetzung ist fantastisch: Matthias Schweighöfer, Jan Josef Liefers, Michael „Bully“ Herbig und Til Schweiger. Genau diese Vier wollen die Bank ausrauben, die sie vorher um ihr Ersparnis gebracht haben.

Da geht einiges schief und wir haben richtig was zu Lachen.

**Regie:** Wolfgang Petersen

**Länge:** 96 min, ab 12 Jahre

**Kundschafter des Friedens**

Henry Hübchen, Winfried „Wutfried“ Glatzeder, Michael Gwisdek, Jürgen Prochnow (soviel zum Thema Das Boot) und, und, und, geht's hier rund! Ehemaliger Top Spion der DDR wird reaktiviert vom BND, den er mal so gar nicht leiden konnte, um Entführungssopfer zu finden. Dumm nur, das da einer dabei ist, der ihn damals enttarnte. Da steht also noch ein Satz heiße Ohren aus. Mit tatkräftiger Unterstützung geht es nun auf heikle Mission. Nostalgie und Humor pur. Also auf zur abenteuer(lustigen) Reise!

**Regie:** Robert Thalheim

**Länge:** 93 min, ab 12 Jahre

**Sing**

Sehr erfolgreicher, witziger, schwung- und klangvoller Animationsfilm!!!

Die „Minions“ Macher machen hier einen auf „DsdS“. Koala Buster Moon leitet ziemlich erfolglos ein Theater. Das ist natürlich traurig und macht keinen Spaß. Die rettende Idee ist ein Gesangswettbewerb. Auch ohne Dieter Bohlen findet dies hohen An- und Gesangsklang. Koala Bärchen ist wieder im Geschäft und wir kriegen was auf die Ohren.

**Regie:** Garth Jennings

**Länge:** 108 min, ab 0 Jahre

**Gewinnspiel:**

Zwei mal zwei Kinokarten bei richtiger Antwort auf folgende Frage:

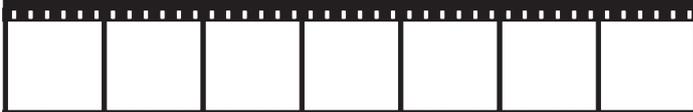
„Wie heißt der 80er Jahre Superstar und Vater der hübschen „Fifty shades of Grey“ Hauptdarstellerin Dakota Johnson?“

Antwort mit Name, Anschrift und Telefonnummer an 0174 8146732. Einsendeschluss ist der 28.02.2017. Alles Gute fürs neue Kino Jahr!

Lösung Dezember: **Renee Zellweger**,  
Gewinner: Manuela R. aus HOT.

**Infos unter:**

www.kino.de oder www.ihrkino.de und 03723 42848 Kino „Capitol“



# Historische Rückblicke aus dem Stadtarchiv

Vor 100 Jahren... (Februar 1917) Auszüge aus dem Hohenstein-Ernstthaler Tageblatt 67. Jahrgang (1917)

(Rechtschreibung im Original)

02. Februar 1917

**U**nser Stadt hat nun auch einen weiblichen Postillon. Seit kurzem hat die hiesige Posthalterei in Ermanglung von männlichen geeigneten Personen einen solchen angestellt.

06. Februar 1917

**A**llen anonymen Briefschreibern zur Warnung sei folgendes Gerichtsurteil bekanntgegeben: Durch ein anonymes Schreiben war ein heerespflichtiger Schneider in Leipzig als Drückeberger gemeldet. Die angestellten Nachforschungen ergaben jedoch, dass bezüglich der militärischen Angelegenheiten des Mannes alles in Ordnung war. Gegen den ermittelten Briefschreiber wurde Anklage erhoben. Wegen Beleidigung und schwerer Urkundenfälschung wurde er zu einem Monat Gefängnis verurteilt.

08. Februar 1917

**W**iederholten Brotdiebstählen ging ein in der Chemnitzer Straße hier wohnhafter Bäckermeister auf die Spur und zwar mit dem Erfolge, daß er zwei Frauen erwischte, die im abendlichen Dunkel diesem unsauberen Handwerk nachgingen.

09. Februar 1917

**Z**u dem weiblichen Postillon, von dem wir jüngst Mitteilung machten, gesellt sich jetzt ein weiblicher Feuerwehrmann; dieser ist, wie uns mitgeteilt wird, in der hiesigen Maschinenfabrik Schubert & Salzer, Zweigwerk Theodor Lieberknecht tätig. Um den ständigen Feuerwehrmann zu entlasten, übernahm die Heizerin den Nachtdienst.

11. Februar 1917

**W**ie der Stadtrat bekanntgibt, wird zwecks Ersparung von Heizstoffen der Unterricht in der Obligatorischen Fortbildungsschule (Neustadt) und in den Fachschulen (Altstadt) bis auf weiteres ausgesetzt.

11. Februar 1917

**S**eitens des Landeskulturrats ergeht folgender Aufruf: In den größeren Städten herrscht gegenwärtig eine empfindliche Kohlennot. Die Ursache ist in der Hauptsache darauf zurückzuführen, dass es nicht möglich ist, die anrollenden Eisenbahnwagen schnell zu entladen, da es an leistungsfähigen Gespannen mangelt. In der Landwirtschaft werden jetzt die Geschirre nicht voll ausgenutzt. Wir bitten deshalb diejenigen Landwirte, die bereit sind, ihre Gespanne zu angemessenen Preisen zur Abfuhr von Kohlen und Lebensmitteln den größeren Städten zur Verfügung zu stellen, sich umgehend beim Landeskulturrat Dresden, zu melden.

13. Februar 1917

**H**eute Montag nachmittag wurde im Zimmer Nr. 1 des oberen Altstädter Schulgebäudes der von der Stadtverwaltung veranstaltete Lehrgang für Säuglingspflege eröffnet. Anmeldungen zur Teilnahme werden noch entgegen- genommen.

14. Februar 1917

**D**as Kriegsamt gibt folgendes bekannt: In sämtlichen Landgemeinden soll folgender Aufruf angeschlagen werden: „An die Männer und Frauen auf dem Lande! Landarbeit ist vaterländischer Hilfsdienst. Unsere Brüder an der Front draußen und in den Fabriken daheim, verlassen sich auf Euch! Wer um wenige Groschen Mehrverdienst vom Pfluge weg zur Stadt eilt, begeht Fahnenflucht! Haltet solche Weichlinge mit Vorbild und Wort zurück! Mit deutschem Gruß! Gröner, Generalleutnant, Chef des Kriegsamts“.

16. Februar 1917

**E**ine nochmalige Nachmusterung der Dienstunbrauchbaren ist angeordnet. Die Meldungen sind sofort zu erstatten. Wir verweisen auf die bezügliche Bekanntmachung im amtlichen Teile.

17. Februar 1917

**V**on der Neustädter Schule wird uns geschrieben: Für die Speisung von Schulkindern sind von ungenannt 15 Mk., ungenannt 10 Mk. eingegangen. Herzlichen Dank! Um weitere Spenden wird gebeten.

21. Februar 1917

**D**er Kriegsausschuss für Oele und Fette macht in den Berliner Markthallen an allen Verkaufsständen der Heringshändler folgendes bekannt: „Heringsköpfe enthalten Fettstoffe, die wir dringend benötigen. Die Heringe werden daher auf unsere Veranlassung von jetzt ab ohne Köpfe verkauft.“

25. Februar 1917

**A**m Donnerstag nachmittag entgleiste auf hiesigem Bahnhof die Lokomotive vom Personenzug 1065 bei der Anfahrt an den Zug durch Ueberfahren eines Gleisvorlegers auf einem Nebengleis mit zwei Vorderachsen. Betriebsstörungen traten nicht ein; für die Aufgleisungsarbeiten mußte aber der Werkzeugwagen mit Personal von den Werkstätten Chemnitz herbeigezogen werden.

28. Februar 1917

**A**ls Landstreicher wurde in einer hiesigen Herberge ein Mann verhaftet, der keinerlei Ausweispapiere mit sich führte. Unter dem von ihm angegebenen Namen wird ein rückfälliger Dieb gesucht. Der Mann wurde dem Gericht überwiesen.

## IHK-Sprechtag Unternehmensnachfolge

Wann? 23.02.2017

Wo? IHK Chemnitz, Regionalkammer Zwickau  
Äußere Schneeberger Str. 34, 08056 Zwickau

Wie? Terminvereinbarung mit Frau Geipel oder Frau Heisler erforderlich:  
Tel.: 0375 8142231,  
ute.geipel@chemnitz.ihk.de oder angelika.heisler@chemnitz.ihk.de

Die Teilnahme ist kostenfrei. Wir bitten um Anmeldung.

## 3 Minuten Heimatkunde



Lutherhöhe im Januar 2017

### Lutherhöhe

Diesen Namen erhielt der Berg aus Anlass der Vierhundertjahrfeier von Luthers Geburtstag. Martin Luther wurde am 10. November 1483 in Eisleben geboren.

Bei seiner Gründung 1883 hatte sich der Erzgebirgszweigverein Hohenstein-Ernstthal das Ziel gestellt, zur Verschönerung unserer Heimatstadt beizutragen. Und es blieb nicht nur bei schön klingenden Worten. Schon im selben Jahr hat im Herbst der Vereinsvorsteher Carl Gruber auf dem alten Schießplatz westlich der Badstraße auf eigene Kosten eine kleine Unterstandshütte errichten lassen. Zwei Jahre später pflanzte man auf der Lutherhöhe Bäume und stellte am Südhang Bänke auf. Diese neue Anlage hieß Lutherhain. Durchgesetzt hat sich der Name aber nicht. Im Zusammenhang mit der Erschließung wurde auch ein neuer Weg angelegt, und zwar vom Mineralbad, der späteren „Oberwaldschänke“, nach dem Hüttengrund und dem „Heiteren Blick“. Er erhielt den vornehmen Namen Promenadenweg. Den Kindern diente er als Schulweg zur Schule im Hüttengrund. Die Kosten hatte der Badbesitzer Lorenz fast allein übernommen. Reizvoll ist der Weg auch heute noch. Er führt am Kreiselbach entlang und berührt die Stelle, an der einst eine Sprungschanze stand, und beschreibt so einen Halbkreis um die Lutherhöhe. Zirka 430 m ist sie hoch und bietet einen eindrucksvollen Fernblick. Ebenso ist sie leicht wahrzunehmen, wenn man sich aus südlicher Richtung, etwa auf der Stollberger Straße, unserer Stadt nähert. Der Sendemast auf dem benachbarten Badberg leistet dabei eine gute Hilfestellung.

Martin Luther war Sohn eines Bergmannes, wurde Student, Mönch und schließlich Professor an der Universität Wittenberg, damals eine sächsische Stadt. Sein Wirken hat nicht nur in Europa die nachfolgenden Jahrhunderte stark geprägt.

Dieter Krauß



„An der Lutherhöhe“ – Aquarell von Herbert Stöber  
Herbert Stöber war etliche Jahre Lehrer für Kunsterziehung an der Schule im Hüttengrund.



## Das Auto lässt träumen. Der Preis macht hellwach.

### Golf Sportsvan "SOUND" BlueMotion Technology 1,2 l TSI 81 kW (110 PS) 6-Gang

Kraftstoffverbrauch, l/100 km innerorts 6,4/ außerorts 4,5/  
kombiniert 5,2/CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert 121,0 g/km.

**Ausstattung:** Leichtmetallräder 16 Zoll, Start-Stopp-System, ParkPilot, Komfortsitze vorn, Mittelarmlehne vorn, Multifunktionslenkrad in Leder, Vordersitze beheizbar und höhenverstellbar, Klimaanlage, Radio, Telefonschnittstelle, USB-Schnittstelle, Anschlussgarantie mit 3 Jahre Laufzeit, max. 50.000 km u.v.m.

### Hauspreis: 24.525,00 €

inkl. Überführungs- und zzgl. Zulassungskosten

<sup>1</sup> Der Preisvorteil setzt sich zusammen am Beispiel des angegebenen Sondermodells in Verbindung mit dem jeweils optionalen Ausstattungspaket und dem Händlerpreisvorteil gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers für ein vergleichbar ausgestattetes Modell in dem Zeitraum 01.01.2017 – 31.03.2017. Detaillierte Informationen erhalten Sie bei uns. Das Angebot gilt nur bei gleichzeitiger Inzahlungnahme Ihres Gebrauchtwagens (ausgenommen Audi, Porsche, SEAT, ŠKODA) mit mindestens 4 Monaten Zulassungsdauer auf Ihren Namen. Nähere Informationen erhalten Sie bei uns. <sup>2</sup> 5 Jahre Garantie bei den SOUND Sondermodellen serienmäßig, bei allen anderen Modellen 2 Jahre Herstellergarantie und bis zu max. 3 Jahre Anschlussgarantie durch den Hersteller optional. Über die weiteren Einzelheiten zur Garantie informieren wir Sie gern. Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis.



Volkswagen



### Autohaus Schmidt KG

Am Sachsenring 1, 09337 Bernsdorf OT Hermsdorf,  
Tel. 03723 69600, [www.schmidt-sachsenring.de](http://www.schmidt-sachsenring.de)

**Michael Arnold**  
**Hot-Elektro**  
 Verkauf / Service / Reparaturen  
 Unterhaltungselektronik • Haushaltsgeräte  
 PC/Multimedia • Mobilfunk • Elektromaterial



Schulstraße 2  
 09337 Hohenstein-Er.  
 e-mail: info@hot-elektro.de

Tel.: 03723 6272944  
 Fax: 03723 6272945  
 Funk: 0179 2930995

[www.hot-elektro.de](http://www.hot-elektro.de)

**NEWS aus dem Lessing-Gymnasium**

**Besuch eines Zeitzeugen aus der NS-Zeit**

Am Freitag, dem 9. Dezember 2016, bekamen wir, die Schüler des Grundkurses Geschichte 12, Besuch des Zeitzeugen Justin Sonder. Herr Sonder ist ein Mann, der seine Jugend in der NS-Zeit verbringen musste, das Vernichtungslager Auschwitz und damit zahlreiche Selektionen überlebte und stets für Gerechtigkeit kämpft. Dies bewies er auch als Zeuge bei Auschwitzprozessen bis in die Gegenwart. Sein oberstes Ziel war dabei, sich für die Aufklärung der Untaten in dieser Zeit einzusetzen. Er wollte trotz der grausamen Erlebnisse niemals Vergeltung, sondern ein öffentliches Schuldbekenntnis, um Gerechtigkeit zu erlangen.



Zunächst schauten wir einen Film, in dem Herr Sonder über seine Erlebnisse in der nationalsozialistischen Zeit erzählte. Dabei hatte er seine persönlichen Erfahrungen in den historischen Kontext eingebettet, womit wir einen tiefen und berührenden Einblick in diese Zeit bekamen. Nach diesem ergreifenden Film hatten wir die Möglichkeit, Herrn Sonder persönlich Fragen zu stellen. Er beantwortete diese stets freundlich und berichtete z. B. über die Kameradschaft unter den Häftlingen, die unmenschlichen Taten der SS-Männer, über den Alltag bzw. über die Selektionen, von denen er 16 mehr oder weniger durch Glück und Zufall überlebte, aber auch über seinen weiteren Lebensweg nach der Befreiung.

Die Art und Weise, wie er seine Erlebnisse schildert und seine Einstellung gegenüber dieser Zeit beeindruckte uns sehr. Dieses Zeitzeugeninterview wird uns immer im Gedächtnis bleiben, denn es war eine sehr bewegende Erfahrung und wir sind sehr dankbar, dies erlebt haben zu dürfen.



**Einbau Standheizung**

**Winterangebot**

- Service und Reparaturarbeiten aller KFZ-Typen
- DEKRA
- Reifenservice
- Klimageservice
- Glasservice
- Unfallinstandsetzung

**KFZ-Service-Lehnert**  
 Meisterbetrieb  
 Steffen Lehnert

Oststraße 82 b • 09337 Hohenstein-Ernstthal  
 Tel./Fax 03723 47156 • Funk 0177 6347715

Grundkurs Geschichte 12



Grabpflege  
 Grabmacherdienste

**Friedhofsservice Schüppel**

**Haushaltsberäumung**  
 auch in „schwierigen Fällen“

Telefon: 03723 628085  
 Inh. Enrico Schüppel · Friedrich-Engels-Straße 3 · 09337 Hohenstein-Ernstthal



**Blanka Schädlich**  
 Hofer Straße 104  
 09353 Oberlungwitz

Fon: 037 23 / 66 77 55  
 Fax: 037 23 / 66 75 33  
 Mobil: 0151 / 18 83 57 77

Info@krankenpflege-oblungwitz.de  
[www.krankenpflege-oblungwitz.de](http://www.krankenpflege-oblungwitz.de)

Besuchen Sie uns auch bei Facebook:  
[www.facebook.com/SchwesterBlanka](https://www.facebook.com/SchwesterBlanka)

Eigene KITA-Gärten

**lernhilfe**

- Nachhilfe und Förderunterricht in Kleingruppen und einzeln
- Kurse zur Prüfungsvorbereitung
- Alle Klassen, alle Fächer
- Unterricht auch in den Ferien



In der Stadtpassage Weinkellerstr. 28 Hohenstein-Ernstth.

Anfragen und Anmeldung vor Ort täglich 15:00 - 17:30 Uhr oder ganztägig unter 03723 769214  
[www.meine-lernhilfe.de](http://www.meine-lernhilfe.de)



**IHR SICHERHEITSDIENSTLEISTER FÜR DIE REGION**

- STREIFEN- UND REVIERDIENST
- ALARMAUFSCHALTUNG / INTERVENTION
- OBJEKTSCHUTZ
- EMPFANGS- UND REZEPTIONSDIENST
- PLANUNG, INSTALLATION UND WARTUNG VON VIDEOANLAGEN UND ALARMANLAGEN
- SCHLÜSSELDEPOT

**cobra security GmbH & Co. KG**  
 Weinkellerstraße 28 | 09337 Hohenstein-Ernstthal  
 Telefon: (0371) 2737123 | [www.cobra-security.de](http://www.cobra-security.de)

**Die Zentralküche in Glauchau**



**Partyservice**  
 Buchen Sie unseren Partyservice für Ihre Familien- oder Firmenfeier!

**Essen auf Rädern**  
 Wählen Sie täglich aus 4 - 5 leckeren Gerichten!  
 Speiseplan telefonisch anfordern oder online herunterladen

Rufen Sie uns einfach an: **03763 - 17 21 64**  
 Dieselstraße 9 • 08371 Glauchau • [www.vs-glauchau.de](http://www.vs-glauchau.de)

## Neues aus den Kindereinrichtungen

### Die Karl-May-Grundschule berichtet



Ein Projekt, gefördert vom Kulturraum Zwickau Vogtland vermittelt ausländischen Kindern an der Karl-May-Grundschule deutsches Handwerk und Brauchtum.

An der Karl-May-Grundschule lernen 27 ausländische Kinder aus Syrien, Afghanistan, Iran und dem Irak in der DaZ-Klasse die deutsche Sprache. DaZ steht für Deutsch als Zweitsprache.

Frau Kristin Hemmerle bot der Schule ein Projekt „Einfaches Handwerk mit ausländischen Kindern“ an. Frau Felsch, Klassenleiterin der Kinder und die Schulleitung waren sich sofort einig, dass dieses Angebot durchgeführt wird. Die Klasse wurde in drei kleine Gruppen eingeteilt. Gemeinsam mit Frau Hemmerle entwarfen die Kinder ihre eigenen Motive und spannten so den Bogen zum erzgebirgischen Handwerk und deren Traditionen. Stolz konnten die Kinder eigene kleine Schwibbögen, Teelichter und andere für unsere Gegend besonders in der Weihnachtszeit typische Gegenstände mit nach Hause nehmen.

Ein Dankeschön der Schule geht an den Kulturraum Zwickau-Vogtland, der dieses Projekt finanzierte.

### Schlumpfhausen News

Es schneit! Es schneit! Kommt alle aus dem Haus...



Die Hortkinder freuten sich riesig über die ergiebigen Schneefälle in den ersten Januarwochen. Gleich nach den Hausaufgaben ging es raus in den Garten zum Schlittenfahren oder Schneemannbauen.

Zum Nikolaus bekamen die meisten Kinder einen Porutscher geschenkt und waren somit bestens gerüstet für eine fröhliche Rutschpartie. Nun hoffen alle, dass es in den Winterferien noch einmal kräftig schneit, damit eine richtig große Schlittenfahrt oder eine schöne Winterwanderung möglich ist. Doch auch wenn sich kein Winterwetter einstellen sollte, wird es ein abwechslungsreiches Ferienprogramm geben, welches gerade in der Planung ist. Eine Fahrt in die Eishalle ist natürlich vorgesehen, so viel sei schon verraten.

Eine schöne Winterzeit wünschen alle kleinen und großen Schlumpfe vom AWO Hort „Schlumpfhausen“

### Neuigkeiten aus dem Karl-May-Hort



Der Winter hat uns fest im Griff. Für alle Autofahrer eher nervig, für die Kinder Freude pur. Mit dem ersten Schnee verwandelte sich unser Außen- gelände zu einer riesigen, weißen Spielwiese.

Den Porutscher vom Nikolaus konnte nun jedes Kind gut gebrauchen. Neben tollen Rutschbahnen, die täglich ausgebaut und verbessert wurden, entstanden auch Iglus sowie Schneemänner und -raupen. Wir hoffen, der Schnee bleibt den Kindern noch bis zu den Winterferien erhalten.

Dieses Jahr haben wir geplant, den Minikosmos in Lichtenstein zu besuchen. Des Weiteren stehen ein Wettkampf mit den Kindern vom Schlumpfhausen-Hort und ein Beautytag auf dem Plan. Zu Letzterem haben wir uns eine Frisörin eingeladen, der wir sicher den einen oder anderen Geheimtipp entlocken können. Wir sind gespannt!

Liebe Grüße!

Ihr AWO Karl-May-Hort-Team

### Ferienangebot des Textil- und Rennsportmuseums



Museumswerkstatt: Wir nähen einen Leseknochen oder eine Stoffmappe. Kosten: 5,00 Euro

Voranmeldung erwünscht unter Tel. 03723 47711 oder info@trm-hot.de

Termin: Donnerstag, den 16. Februar 2017 von 13:00 bis 17:00 Uhr

## Anmeldung, Beratung und Ummeldung von TV, Internet und Telefon!

### Autorisierter Kabel Deutschland PartnerShop



#### Hardy Elger

Hohenstein-Ernstthal,  
Oststraße / Wilhelmstraße

Tel.: 03723 - 73 90 24  
Tel.: 0371 - 27 25 73 81  
Mobil: 0163 - 630 10 36  
WhatsApp: 0163 - 630 10 36

... einfach mal anrufen!



... in Oberlungwitz, Hohenstein-Ernstthal,  
Grüna, Chemnitz und Umgebung

Kabel Deutschland  
Ein Vodafone Unternehmen

Mein Kabelanschluss für Fernsehen, Internet und Telefon.

## Wir begrüßen als neue Erdenbürger in unserer Stadt:

Emily Heidt  
Vroni Gerdi Uhlig  
Leni Elli Schulze  
Helene Marie Winkler  
Elly Vasel  
Mathilda Renée Gotthardt  
Amber Rose Kießling  
Constantin Ray Metasch



## CITY-APOTHEKE



**Apotheker Falk Hentzschel**  
Weinkellerstraße 28 – Stadtpassage  
Telefon: 03723 / 62 94-0  
[www.city-apotheke-hot.de](http://www.city-apotheke-hot.de)

### Folgende Serviceleistungen haben wir für unsere Patienten im Angebot:

- Beratung in allen Fragen rund um das Arzneimittel
- Bringedienst zu Ihnen nach Hause bei dringend benötigten Medikamenten
- Blutdruck- und Blutzuckermessungen (1,50 €/Messung)
- Bestimmung Ihres Lipidprofils innerhalb von 15 min für 12,95 €  
Das Lipidprofil umfasst folgende Werte:
  - Gesamtcholesterin (TC) • Triglyceride (TRG) *Voranmeldung erwünscht!*
  - HDL-Cholesterin (HDL) • LDL-Cholesterin (LDL)
  - VLDL-Triglyceride (VLDL) • Risikofaktor (Verhältnis TC/HDL)
- Anmessen von Kompressionsstrümpfen  
passgenaue Strümpfe durch genau auf Ihre Beine  
abgestimmte Maßanfertigungen
- Erstellung von Zuzahlungsausdrucken
- Nutzen Sie die Vorteile unserer Bonuskarte:  
Arzneimittelsicherheit/Sammelrechnung/Einkaufsrabatt  
Buchführung der Rezeptgebühren zur Erlangung eines  
Befreiungsausweises

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**  
Ihr Apotheker Falk Hentzschel und  
die Mitarbeiter der City-Apotheke

**STADT PASSAGE**

### Neu in unserer Region!

Pflegedienst

# Bürger

Pflegedienst Bürger  
Neue Straße 8  
(ehemals Sparmarkt Zwinscher)  
D-09353 Oberlungwitz  
24 Std. Rufbereitschaft:  
Tel. 03723 - 62 98 8-05

[Pflegedienst-Buerger.de](http://Pflegedienst-Buerger.de)

*Sie stehen bei uns im Mittelpunkt.  
Egal ob es sich um pflegerische  
Betreuung, Pflegeberatung oder  
hauswirtschaftliche Versorgung  
handelt.*

- ♥ Grundpflege
- ♥ Behandlungspflege
- ♥ soziale Betreuung
- ♥ Hauswirtschaft und  
Einkäufe auch für Private

*Wir helfen Ihnen gern  
weiter. Rufen sie uns an.*

## Die Stadtverwaltung und der Oberbürgermeister gratulieren allen in diesem Monat Geborenen (Genannt werden alle 70-, 75-, 80-, 85-, 90-, 95- und über 100-Jährigen)

01.02.	Herr Klaus Barnickel	75
02.02.	Frau Lisa Hänig	85
03.02.	Frau Ursula Heidner	75
04.02.	Frau Gertraude Dratwa	85
05.02.	Frau Helga Hocher	70
05.02.	Frau Helga Schreiter	75
07.02.	Frau Christine Krauße	80
07.02.	Herr Gerhard Melzer	85
09.02.	Frau Renate Hahn	80
09.02.	Herr Günter Müller	80
09.02.	Frau Christa Pietzsch	75
10.02.	Herr Wolfgang Ehnert	75
10.02.	Frau Gisela Hering	70
10.02.	Frau Christine Pfau	75
10.02.	Herr Rainer Willer	70
13.02.	Herr Friedrich Börner	80
13.02.	Frau Margot Vieweg	85
14.02.	Frau Renate Nestler	75
14.02.	Frau Elfriede Rockstroh	85
14.02.	Herr Wolfgang Uhlmann	75
15.02.	Frau Erika Geidel	90
15.02.	Frau Karin Haupt	70
16.02.	Herr Klaus Müller	70
16.02.	Herr Jörg Vogel	70
18.02.	Frau Helga Bock	75
18.02.	Herr Christian Funke	70
20.02.	Herr Rainer Huster	75
22.02.	Frau Annelie Bonitz	70
22.02.	Frau Monika Gröbe	75
24.02.	Frau Irene Fliegner	80
24.02.	Frau Käthe Gläser	95
25.02.	Herr Hans Fiedler	85
25.02.	Frau Anneliese Herzog	80
25.02.	Frau Irene Meyer	70
25.02.	Herr Georg Tatusch	80
26.02.	Frau Hilde Held	95
26.02.	Herr Paul Stelmaszyk	75
27.02.	Frau Hannelore Alde	70
27.02.	Frau Else Barth	103
27.02.	Herr Günter Bochmann	85
27.02.	Herr Klemens Kandetzki	80
27.02.	Herr Ernst Rodiek	75
27.02.	Herr Winfried Schubert	80
28.02.	Herr Hans Große	75
28.02.	Herr Werner Wendler	80

Die Geburtstagsfeier für geladene Jubilare findet **am 05.04.17, 14:30 Uhr**,  
im „Schützenhaus“ (*Mehr GenerationenHaus*), Logenstraße 2, statt.

### Goldene Hochzeit feiern:

23.02. Maria und Günter Claus

### Diamantene Hochzeit feiern:

16.02. Ingrid und Gottfried Wernicke

## Allen unseren Jubilaren die herzlichsten Glückwünsche!

Aufgrund des am 01.11.2015 in Kraft getretenen Bundesmeldegesetzes (BMG) dürfen nur noch Altersjubilare ab dem 70. Lebensjahr, jedem 5. weiteren Geburtstag und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende, veröffentlicht werden. **Wir bitten um Verständnis!**

### Was bleibt, wenn Sie gehen?

Hinterlassen Sie Spuren über den Tod hinaus

[www.gutvorgesorgt.info](http://www.gutvorgesorgt.info)

Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V.



## Bereitschaftsdienste

### Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst

#### Notfalldienst (jeweils mit telefonischer Voranmeldung)

- montags, dienstags und donnerstags von 19:00 bis 22:00 Uhr
- mittwochs und freitags von 14:00 bis 22:00 Uhr
- Wochenend- und Feiertagsdienst sowie an Brückentagen von 07:00 bis 22:00 Uhr

#### Notsprechstunde (jeweils ohne telefonische Voranmeldung)

- Wochenend- und Feiertagsdienst sowie an Brückentagen von 09:00 bis 11:00 Uhr

Name	Anschrift	Telefon
Frau DM M. Krüger	Pölitzstraße 65, 09337 Hohenstein-Ernstthal	03723 711120 0162 1596660
Frau DM D. Oehme	Glauchauer Str. 37a, 09350 Lichtenstein	037204 2304 0171 6202342
Frau DM B. Reichel	E.-Thälmann-Siedl. 12a 09337 Hohenstein-Ernstthal	03723 42869 0160 96236396
Frau DM K. Schulze	Hofer Straße 221 09353 Oberlungwitz	03723 42909 0162 2866851
MVZ Lichtenstein	Hartensteiner Straße 42	037204 324940
Kinderarztpraxis	09350 Lichtenstein	0174 3067429

- 03. – 05.02. Frau Dipl.-Med. Schulze  
Notsprechstunde von 09:00 – 11:00 Uhr am 04./05.02.
- 06. – 09.02. MVZ Lichtenstein
- 10. – 12.02. Frau Dipl.-Med. Reichel  
Notsprechstunde von 09:00 – 11:00 Uhr am 11./12.02.
- 13. – 16.02. Frau Dipl.-Med. Schulze
- 17. – 19.02. Frau Dipl.-Med. Krüger  
Notsprechstunde von 09:00 – 11:00 Uhr am 18./19.02.
- 20. – 23.02. Frau Dipl.-Med. Oehme
- 24. – 26.02. MVZ Lichtenstein  
Notsprechstunde von 09:00 – 11:00 Uhr am 25./26.02.
- 27.02. – 01.03. Frau Dipl.-Med. Reichel
- 02.03. Frau Dipl.-Med. Krüger
- 03. – 05.03. Frau Dipl.-Med. Schulze  
Notsprechstunde von 09:00 – 11:00 Uhr am 04./05.03.

### Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

**Notsprechstunde:** an Wochenend- und Feiertagen jeweils von 9:00 – 11:00 Uhr in der Praxis des Dienst habenden Zahnarztes

Datum	Name	Anschrift	Tel.-Nr.
04. – 05.02.	ZA Matäacu	Zillplatz 6 09337 Hohenstein-Ernstthal	03723 43671 015255492805
11. – 12.02.	ZA Witt	Bahnhofstraße 4 09350 Lichtenstein/OT Rödlitz	037204 2267 037204929791
18. – 19.02.	GP Herold	Glauchauer Straße 17 09350 Lichtenstein	037204 2626
25. – 26.02.	ZA Ackermann	Reinhard-Rau-Siedlung 3 09337 Callenberg/OT Falken	03723 48695
04. – 05.03.	Dr. Uhlmann	Böttgerstraße 9 09350 Lichtenstein	037204 2948 0171 8236938

Kurzfristige Dienstplanänderungen des zahnärztl. Bereitschaftsdienstes sind der Tagespresse zu entnehmen o. im Internet unter: [www.zahnaerzte-in-sachsen.de](http://www.zahnaerzte-in-sachsen.de)

### Apotheken

(Dienstbereitschaft jeweils von 8:00 bis 8:00 Uhr des Folgetages)

Datum	Apotheke	Anschrift	Tel. / Fax
03. – 09.02.	Schloß-Apotheke	Innere Zwickauer Str. 6 09350 Lichtenstein	03720487800 03720487801
10. – 16.02.	Rosen-Apotheke	Glauchauer Straße 37a 09350 Lichtenstein	037204 2046 03720487575
17. – 23.02.	St. Urban-Apotheke	Thurmer Hauptstr. 28 08132 Mülsen/OT Thurm	037601 25262 037601 25180
24.02. – 02.03.	Löwen-Apotheke	Hofer Straße 207 09353 Oberlungwitz	03723 42173 03723 42700
03. – 09.03.	Apotheke „Am Hirsch“	Hofer Straße 15 09353 Oberlungwitz	03723 48097 03723 48098

**Bitte beachten!** Kurzfristige Dienstplanänderungen der Bereitschaftsdienste sind der Freien Presse zu entnehmen. Wir bitten um Ihr Verständnis!

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Einheitliche Rufnummer deutschlandweit, kostenfrei: **116117**

## Gasthaus „Zum Vierseitenhof“

Schenken sie  
Ihrem Schatz  
ein romantisches



3-Gänge-Menü  
zum  
Valentinstag  
am 14. Februar 2017  
bei Kerzenlicht  
in harmonischer  
Atmosphäre

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Hofer Straße 217      Tel.: 03723 - 62 69 89  
09353 Oberlungwitz      Fax: 03723 - 62 73 13

gasthaus-zumvierseitenhof@vs-glauchau.de  
[www.zum-vierseitenhof.de](http://www.zum-vierseitenhof.de)

## Senioren-Wohngemeinschaft „Sonnenschein“

**Antonstraße 7, 09337 Hohenstein-Ernstthal**

Sie haben es sich durch ein hartes  
Arbeitsleben verdient in Würde alt zu werden!

- 24-stündige Betreuung durch einen Pflegedienst
- Einzelzimmer die individuell eingerichtet werden können mit einem separatem Bad
- 100 m<sup>2</sup> großer Gemeinschaftsbereich
- großzügige Terrasse und Garten
- zum Teil kostengünstiger als ein Pflegeheimplatz
- nur max. 10 Mitbewohner





Infos: Tel. 03723-34 87 45  
[www.wohn-gemeinschaft-senioren.de](http://www.wohn-gemeinschaft-senioren.de)

Zusätzlich Wohnungen  
betreutes Wohnen!

## Veranstaltungen und Ausstellungen

Aktuelle Veranstaltungstermine sind auch im Internet unter [www.hohenstein-ernstthal.de](http://www.hohenstein-ernstthal.de) ersichtlich.

- bis 06.02. „Damals war´s“ – Ausstellung des Fotoclub „Objektiv“ des HALT e.V., Hans-Zesewitz-Bibliothek  
 bis 24.02. **Kunst im Rathaus: Ausstellung von Jean Schmiedel „Collagen“ – Malerei/Material-Mischtechnik**, Rathaus (Öffnungszeiten: Mo/Di/Mi/Fr 09:00 – 12:00 Uhr, Do 09:00 – 12:00 Uhr u. 14:00 – 18:00 Uhr)
- bis 05.03. **Sonderausstellung im Textil- und Rennsportmuseum:**  
**ALTERFIL das ist Spitze – Kreativ ohne Grenzen** (Öffnungszeiten: Di bis So 13:00 – 17:00 Uhr)
- bis 26.03. **Ausstellung in der Kleinen Galerie: „PAPIERträume“ – Zeichnungen/Collagen von Siegmund Hammermann** (Altenburg), (Öffnungszeiten: Di bis Do + So von 14:00 – 18:00 Uhr)
- 07.02. – 03.04. „Du bist die Kunst“ – Ausstellung des Fotoclub „Objektiv“ des HALT e.V., Hans-Zesewitz-Bibliothek  
 25.02. – 30.03. **Sonderausstellung „Stehaufmännchen Winnetou“ – Karl May und die literarischen Adaptionen** Karl-May-Begegnungsstätte (Öffnungszeiten: Di bis So 10:00 – 17:00 Uhr)
- 02.03. – 05.05. **Kunst im Rathaus: „Scannerblick“ – Malerei/Grafik/Collage/Plastik von Thomas Prußeit** (Werdau) Rathaus (Öffnungszeiten: Mo/Di/Mi/Fr 09:00 – 12:00 Uhr, Do 09:00 – 12:00 Uhr u. 14:00 – 18:00 Uhr)
- 14.02. 18:00 Uhr **„Wo der Kranich ruft“ – Impressionen aus Landschaft und Natur in Mecklenburg-Vorpommern“**  
 Vortrag mit Marianne Naumann, Halt e.V., Oststraße 23a
- 16.02. 13-17 Uhr **„Museumswerkstatt“ – Ferienangebot:**  
**Nähen eines Leseknochens oder einer Tasche für Schreibutensilien**  
 (Vor Anmeldung erforderlich, Unkostenbeitrag 5,00 Euro), Textil- und Rennsportmuseum
- 21.02. 15:00 Uhr **„Bubble Gum 69“ – Buchlesung mit Lothar Becker**, Frauenzentrum
- 22.02. 10:00 Uhr **Rathauskonzert für Kinder: „Wie du und ich“ mit dem Liedermacher Jonathan Leistner**  
 Ratssaal des Rathauses
- 25.02. 15:00 Uhr **Eröffnung der Sonderausstellung „Stehaufmännchen Winnetou“**  
 – Karl May und die literarischen Adaptionen, Karl-May-Begegnungsstätte
- 02.03. 19:00 Uhr **Vernissage zur Ausstellung „Scannerblick“ von Thomas Prußeit (Werdau)**, Rathaus
- 03.03. 19:30 Uhr **Weltgebetstag der Frauen, Thema: „Philippinen – Was ist denn fair?“**  
 Wüstenbrander Gemeindesaal

### HOT Badeland, An der Schwimmhalle 1

- 17.02. 08-14 Uhr **Oma-Opa-Enkeltag** – Es gibt Geräte zum Ausleihen und auf Wunsch ein Erinnerungsfoto.  
 11. – 25.02. **In den Ferien öffnet die Schwimmhalle bereits 10:00 Uhr.**

### Schützenhaus/Mehrgenerationenhaus, Logenstraße 2

- 09.02. 16:00 Uhr **Generationen-Universale zum Thema „Das Leben der Pinguine“**, Dozent: Prof. Dr. Eulenberger
- 14.02.14:30-18 Uhr **Tanztee für Junggebliebene**
- 24.02. 20:00 Uhr **12. MHH „Männer in heißen Höschen“ – Männerballettwettbewerb**
- 25.02. 20:00 Uhr **Mottofasching – Der RO-WE-HE fliegt über 'n Teich, Amerika wir kommen gleich!**
- 26.02. 15:00 Uhr **Kinderfasching des RO-WE-HE**

### HOT Sportzentrum, Logenstraße 2a

- 05.03. 11:00 Uhr **Punktspieltag HSG Sachsenring Handball**

### Turnhalle Pfaffenberg – Punktspiele Tischtennis

#### I. Männermannschaft (Spielklasse Regionalliga Herren Süd)

- 11.02. 15:30 Uhr SV Sachsenring Hohenstein-Ernstthal – DJK SpVgg Effeltrich  
 19.02. 15:00 Uhr SV Sachsenring Hohenstein-Ernstthal – SB DJK Rosenheim

#### II. Männermannschaft (Spielklasse Mitteldeutsche Oberliga Herren)

- 12.02. 10:00 Uhr SV Sachsenring Hohenstein-Ernstthal – SSV 07 Schlotheim  
 25.02. 19:00 Uhr SV Sachsenring Hohenstein-Ernstthal – DJK Biederitz  
 04.03. 18:30 Uhr SV Sachsenring Hohenstein-Ernstthal – TTC Börde Magdeburg

Änderungen vorbehalten!

**VOLKSSOLIDARITÄT**  
 Kreisverband Glauchau /  
 Hohenstein-Er. e.V.

**Ambulanter Pflegedienst**

- Kranken- & Altenpflege
- medizinische  
 Behandlungspflege
- Dementenbetreuung
- Verhinderungspflege
- 24h Hausnotruf
- Hauswirtschaftshilfe

Poststraße 2b  
 09353 Oberlungwitz  
 Tel.: 03723 - 73 800 01  
 Fax.: 0173 - 57 68 433

pflegedienst@vs-glauchau.de  
 www.vs-glauchau.de

**Miteinander leben  
 Füreinander da sein**



**HOL  
 DIR DEIN  
 KÜSSCHEN**



Die Händler der  
 Innenstadt von  
 Hohenstein-Ernstthal  
 erwarten DICH zum  
 Valentinstag  
 am 14. Februar.



**Kranken- und Seniorenpflegeservice**  
**Steffi Stein** GmbH  
 ...von ambulant bis stationär...

**24 h**  
 03723 / 41 23 99  
 dauerhafte Rufbereitschaft

**Pflegedienst**

- alle Leistungen des SGB V + XI
- Hauswirtschaft und Fahrdienst
- Umfassende Beratung + Betreuung
- Betreutes Wohnen
- Fußpflege zu Hause oder in Praxis
- Beratungshausbesuch
- zusätzliche Betreuungsleistungen

**Tagesbetreuung**

- Warum allein zu Hause?
- unabhängig
- flexible Besuchszeiten
- Hol- und Bringedienst
- gemeinsame Beschäftigung durch eigene Ergotherapie
- kostenlos über Betreuungsleistungen

**Wohngemeinschaft**

- individuelles gemeinsames Leben wie zu Hause
- professionelle Pflege und Betreuung bei Bedarf
- selbstbestimmtes Leben und Tagesgestaltung in kleinen familiären Gruppen

**Pflegeheim**

- familiäres Pflegeheim
- landschaftlich ruhige Lage
- nur 30 Bewohner
- individuelle persönliche Pflege und Betreuung
- Blick ins Grüne mit Teich direkt aus dem Wintergarten

**Bahnhofstraße 11 · OT Wüstenbrand · 09337 Hohenstein-Ernstthal · [www.pflegedienst-stein.de](http://www.pflegedienst-stein.de)**

## Kirchennachrichten



Foto: A. Tittmann

### Katholische Pfarrgemeinde „St. Pius X.“ Hohenstein-Ernstthal Gottesdienste

- 05.02. 09:00 Uhr Hl. Messe mit Blasiussegen
- 11.02. 17:00 Uhr Vorabendmesse in Hohenstein-Ernstthal
- 12.02. 09:00 Uhr Hl. Messe
- 19.02. 09:00 Uhr Hl. Messe
- 25.02. 17:00 Uhr Vorabendmesse in Hohenstein-Ernstthal
- 26.02. 09:00 Uhr Hl. Messe

### Kirchgemeinde St. Trinitatis Hohenstein-Ernstthal Gottesdienste

- 05.02. 10:30 Uhr Sakramentsgottesdienst und Kindergottesdienst
- 12.02. 09:00 Uhr Predigtgottesdienst und Kindergottesdienst
- 18.02. 16:00 Uhr Kindermusical
- 19.02. 09:30 Uhr Gemeinsamer Familiengottesdienst der 3 Stadtgemeinden zum Abschluss der Kinderbibeltage in St. Trinitatis
- 26.02. 09:00 Uhr Predigtgottesdienst und Kindergottesdienst
- 05.03. 10:30 Uhr Sakramentsgottesdienst und Kindergottesdienst

Herzliche Einladung zum *Weltgebetstag der Frauen am 3. März 2017, 19:30 Uhr* im Pfarrhaus Wüstenbrand!

### Ev.-Luth. Kirchgemeinde St. Christophori Gottesdienste

- 05.02. 09:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Kindergottesdienst
- 06.02. 09:45 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl im Bethlehemstift
- 07.02. 19:30 Uhr Oase
- 12.02. 09:30 Uhr Gottesdienst u. Kindergottesdienst, anschl. Kirchenkaffee
- 13.02. 09:45 Uhr Gottesdienst im Bethlehemstift
- 15:00 Uhr Andacht im Turmalinstift
- 15.02. 15:30 Uhr Andacht in der Parkresidenz
- 19.02. 09:30 Uhr Gemeinsamer Familiengottesdienst in St. Trinitatis zum Abschluss der Kinderbibeltage, mit St. Christophori's Folkmuzik, anschl. Kirchenkaffee
- 20.02. 09:45 Uhr Gottesdienst im Bethlehemstift
- 26.02. 17:00 Uhr Abendgottesdienst mit Abendmahl und mit Band
- 28.02. 09:45 Uhr Gottesdienst im Bethlehemstift
- 03.03. 19:30 Uhr Weltgebetstag der Frauen in Wüstenbrand
- 05.03. 09:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Kindergottesdienst
- 06.03. 09:45 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl im Bethlehemstift

**Stille Andacht:** mittwochs, 17:45 Uhr

**Abendmahlsfeier:** 15. Februar, 18:30 Uhr (Seitenkapelle).

**Junge Gemeinde:** freitags, 19:00 Uhr, im Diakonat (außer Schulferien)

**Offene Kirche:** sonntags 10:30 bis 15:00 Uhr (Winterhalbjahr)

**Kirchengeschichtsstammtisch:** 27. Februar, 19:30 Uhr

Weitere Termine und Angebote im Internet unter [www.christophori.de](http://www.christophori.de).

### Aus der Kirchgemeinde

Vom Austragen der Gemeindeböten über die Ahnenforschung, das Mitwirken in der Kantorei, der Kurrende, dem Männer- oder dem Gospelchor, die Aktivitäten der Band und der Folkmuzik, die Organisation der Kirchenkaffees, das Schmücken der Kirche, die Gestaltung von Festen,

Angeboten und Kreisen und bis hin zur Kirchenvorstandsarbeit – und vieles mehr: Das Leben unserer Kirchgemeinde wird vielfach durch zahlreiche ehrenamtliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter getragen und bereichert. Die alljährlichen Helfer-Weihnachtsfeier bietet Gelegenheit, allen, die in unserer Kirchgemeinde tätig sind oder mitarbeiten, für ihr Engagement dank zu sagen. Sie fand am Samstagabend, 7. Januar, in unserer Winterkirche statt. In großer, aber gemütlicher Runde schaute man bei Kaffee und weihnachtlichem Gebäck auf das vergangene Jahr zurück, dessen Ereignisse eine umfangreiche Foto-Schau in Erinnerung rief, und blickte voraus auf die Aufgaben des neuen Jahres. Ein „Gastspiel“ hatten, wie bereits in den Vorjahren, die Sternsinger.

Am **Freitag, 3. März**, laden wir zusammen mit den anderen Stadtgemeinden zum Weltgebetstag der Frauen ein. Er wird in über 100 Ländern in vielen Gemeinden gefeiert, findet bei uns im Gemeindehaus in Wüstenbrand statt und steht unter dem Thema: *Was ist fair?* Erarbeitet wurden die Gebete, Lieder und Texte in diesem Jahr von einem alters- und konfessionsgemischtem Team von Christinnen auf den Philippinen. Beginn ist um 19:30 Uhr.

Um Texte aus dem Matthäus-Evangelium geht es **vom 6. bis zum 12. März** in der Bibelwoche. Sie findet statt am Montag und Freitag in der Landeskirchlichen Gemeinschaft, am Dienstag in Wüstenbrand, am Mittwoch in unserer Kirche und am Donnerstag in St. Trinitatis, Beginn jeweils um 19:30 Uhr. Der Abschlussgottesdienst am Sonntag, wiederum in St. Trinitatis, beginnt um 9:30 Uhr.

Am Dienstag, **7. März, 19:30 Uhr**, ist auf Einladung des Ökumenischen Kindergartens „Sonnenblume“ der Religionspädagoge und Familientherapeut Dieter Leicht bei uns zu Gast. Sein Thema: *Wie können sich unsere Kinder entfalten, ohne Egoisten zu werden?* Der Eintritt ist frei, eine Kollekte wird erbeten.

### st. christophori's folkmuzik



Seit bald 15 Jahren setzt unser Ensemble St.-Christophori's Folkmuzik besondere musikalische Akzente – in unserer Gemeinde etwa bei Familiengottesdiensten, aber gelegentlich auch bei Veranstaltungen außerhalb der Gemeinde. Im Gottesdienst am Sonntag, 19. Februar, ist es wieder dabei.



### ZAHNARZTPRAXIS CAROLIN UNGER

Seit dem 02.01.2017 habe ich meine Zahnarztpraxis in der Brückenstraße 10, 09353 Oberlungwitz eröffnet.

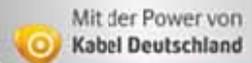
Unser Team freut sich, Sie begrüßen zu können.

Tel.: 03723/7926 | [www.zahnarzt-oberlungwitz.de](http://www.zahnarzt-oberlungwitz.de)

**Öffnungszeiten:** Mo. und Do. Di, Mi und Fr.  
8 – 12 Uhr und 14 – 18 Uhr 8 – 12 Uhr

Individuelle Terminvereinbarung  
(Mittag- und Abendsprechstunde) ist jederzeit möglich.

**Max Leichsenring, Mitarbeiter im Vodafone Shop Hohenstein berichtet im Interview über aktuelle Themen: Betreiberwechsel und neues Team, Kabel Netz - Ausbau, Giga Kombi Vorteil und Handyreparaturen.**



**Guten Tag Herr Leichsenring, was gibt es Neues bei Vodafone in Hohenstein?**

Nach einem Betreiberwechsel im August letzten Jahres sind wir unterdessen mit einem neuen Team am Start. Neben mir selbst steht Anne Kind unseren Kunden, und solchen die es gern werden wollen, mit Rat und Tat zur Seite. Wir bieten als originaler Vodafone Shop weiterhin das komplette Leistungs- und Service-Spektrum an. Dazu gehört natürlich als allererstes eine kompetente Beratung zu allen Produkten in den Bereichen Mobilfunk, Internet, Festnetz und TV. Darüber können unsere Kunden ihre Verträge verlängern, auf Rechnungen einzahlen oder Guthaben aufladen und es besteht auch die Möglichkeit der Diagnose bzw. Reparatur von Smartphones und Tablets. Das alles gibt's sowohl für Privat- als auch Geschäftskunden.

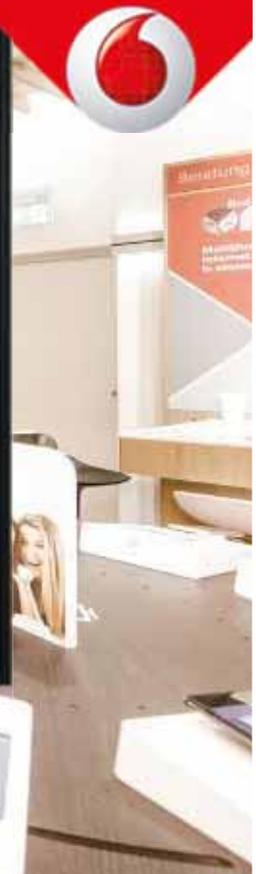
**Auch Kabel Deutschland gehört ja nun zu Vodafone. Wie profitieren Kunden davon?**

Immer mehr Kunden können wir eine stabile und schnelle Internetverbindung mit bis zu 200 Mbit/s in unserem Kabelnetz anbieten. Nutzen Sie bereits das Fernsehen über Vodafone Kabel (ehem. Kabel Deutschland), können Sie Internet und Festnetz einfach hinzufügen. Auch unsere DSL Kunden können gern wechseln, die bekannte Rufnummer kann dabei natürlich behalten werden. Dafür stehen Ihnen zahlreiche Aktionen zu Verfügung. Kombinieren Sie z.B. einen unserer aktuellen Festnetztarife mit einem Mobilfunkanschluss und profitieren Sie somit von besonderen Paketvorteilen. Zum Beispiel endlos Telefonieren vom Festnetz in alle deutschen Netze und ins Festnetz von über 25 europäischen Ländern. Außerdem bekommen Sie mit dem GIGA Kombi Rabatt auf Ihrem Mobilfunkanschluss diverse preiswerte Vorteile. Alle Fragen diesbezüglich werden gern vor Ort beantwortet.

**Worauf können sich die Kunden sonst noch freuen?**

Natürlich immer wieder über tolle, zeitlich befristete Sonderangebote, die neusten Smartphones und Tablets und aktuelles Zubehör. Einfach mal reinschauen. Unser Verkäufer Team ist zu den gewohnten Öffnungszeiten Montag bis Freitag, 9 bis 18 Uhr und Samstag, 9-12 Uhr für Sie da. Wir freuen uns auf Ihren Besuch im Vodafone Shop Hohenstein-Ernstthal.

**Vodafone Shop Hohenstein-Ernstthal  
Weinkellerstr. 28  
09337 Hohenstein-Ernstthal**



**Unser Gebrauchtwagenangebot:**



**Ford Ka 1.2 Titanium  
Cool & Sound-Paket**  
Rot, 6.123 km, 51 KW (69 PS)  
01/2015 **8.395,- €**



**Ford Focus Turnier 2.0  
16V Aut. Titanium  
Winter-Paket**  
Beige, 81.017 km, 101 KW (145 PS)  
04/2009 **8.895,- €**



**Ford Focus 1.0  
EcoBoost Business Edition  
Navi, Winter-Paket**  
Blau, 16.984 km, 92 KW (125 PS)  
08/2015 **14.959,- €**



**Ford Focus Turnier 1.6  
TDCi SYNC Edition  
Winter-Paket**  
Weiß, 67.916 km, 70 KW (95 PS)  
07/2013 **11.900,- €**



**Ford Focus 1.0  
EcoBoost SYNC  
Edition, Komfort-/Winter-Paket**  
Rot, 35.571 km, 92 KW (125 PS)  
11/2013 **12.850,- €**



**Mazda 2 1.3 Independence  
1. Hand  
16 TKM**  
Blau, 15.791 km, 55 KW (75 PS)  
07/2009 **5.890,- €**



**Renault Scenic 1.5  
Dynamique Energy  
Navi, Standheizung, AHK**  
Braun, 39.987 km, 81 KW (110 PS)  
04/2012 **12.450,- €**



**Ford Tourneo Custom 2.0  
TDCi L2H1 Titanium  
Sicht-Paket3 + Audio 40**  
Grau, 2.900 km, 125 KW (170 PS)  
11/2016 **38.650,- €**



**Ford Transit Custom  
290 L1H1 Trend  
SORTIMO-Aufbau, Standheiz.**  
Beige, 4.857 km, 92 KW (125 PS)  
01/2015 **23.995,- €**



**Ford Transit 310  
L3H2 Basis Kasten LKW  
Klimaanlage**  
Weiß, 38.519 km, 74 KW (101 PS)  
12/2014 **16.985,- €**



[www.autohaus-golzsch.de](http://www.autohaus-golzsch.de)

**AUTOHAUS OHG  
GOLZSCH**

**Am Bach 37 • 09353 Oberlungwitz • +49 3723 | 41 950 • [fahrzeuge@golzsch.fsoc.de](mailto:fahrzeuge@golzsch.fsoc.de)**